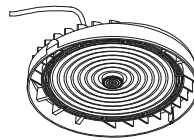
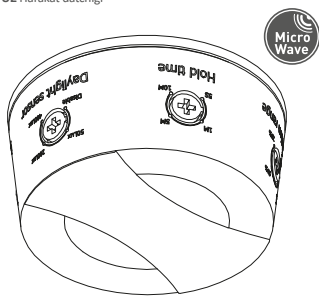


CS Czujnik ruchu / ES Motion sensor / DE Bewegungssensor / RU Датчик движения /
 PS Cidło pychu / SK Sensor pychu / HU Mozgáskérdő / HR Senzor pokreta /
 FR Détecteur de mouvement / ES Detector de movimiento / IT Sensore di movimento /
 RO Senzor de mișcare / LT Judojio jutiklis / LV Kustības sensors / ET Liikumisandur / PT
 Sensor de movimento / BE Датчик руху / UK Датчик руху / BG Датчик за движение /
 SL Sensor gibanja / BS Senzor pokreta / SRP Senzor pokreta / SR Senzor pokreta / MK Senzor
 pokreta / RS Senzor pokreta / AM Հայտնաբերիչ / AZ Hərəkət sensoru /
 /Өңдігімдісін бақылаушы / KZ Қозғалысын сенсор / Қозғалыс бақылаушы / TG Сенсор ҳаракат
 / TH Hərəkət датçısı / UZ Hərəkət datchisi



LD-ATL150W-ADJ-CCT
LD-ATL200W-ADJ-CCT

- PL: predkosť wykrywania ruchu / EN: Speed of movement to be detected / DE: Geschwindigkeit des Erkennens Bewegung / RU: скорость обнаруживаемого движения / CS: rychlost detekování pohybu / SK: rýchlosť detegovania pohybu / HU: érzékelési sebesség / HR: brzina otkrivanja pokreta / FR: vitesse du mouvement détecté / ES: velocidad del movimiento detectado / IT: velocità del movimento rilevato / RO: viteza măsurării detectării / LT: aptinkamo judesio greitis / LV: konstatētais kustības ātrums / ET: tuvastatava liikumise kiirus / PT: velocidade de movimento detetado / BG: бързината на откриване на движение / UK: швидкість детектування руху / BG: скорост на откриваното движение / SL: hitrost zaznane gibanja / BS: brzina otkrivenog pokreta / SRP: brzina otkrivenog pokreta / SR: brzina otkrivenog pokreta / MK: brzina na otkriveno kretanje / MO: viteza măsurării detectate / AM: արագությունը զննման արժեքի արժեքով / AZ: Aşkarlanacaq hərəkət sürəti / KA: ზუსეობის დონეზე მოძებნის სიჩქარე / KK: Анықталатын қозғалыс жылдамдығы / QY: Анықталған жатқан қозғалыс жылдамдығы / TG: Суръаты харахат бола маъйян карда шавад / TK: Yüze çıkarılacak hareket hızı / UZ: Harakat tezligi aniqlanishi lozim:

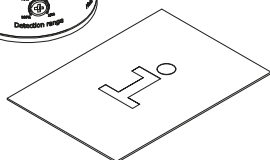
0,5-1,0 m/s

- PL - Czujnik mikrofalowy wykrywa ruch w kierunku promienia, a gorzej w kierunku styczney
- EN - The microwave motion sensor detects movement in the direction of the radius better than in the direction of a tangent.
- DE - Der Mikrowellenbewegungssensor erkennt Bewegungen besser in Richtung des Radius und schlechter in Richtunger der Tangente.
- RU - Микроновое датчик лучше обнаруживает движение в радиальном направлении, а хуже - в направлении касательной.
- SK - Mikrovlnný senzor lepšie detekuje pohyb v smereu paprsku a horšie v smerodutný
- SK - Mikrovlnný snímač lepšie detekuje pohyb v smere lúča, a horšie v smerodutnýce
- HU - a mikróhullám érzékelő a sugar irányú mozgásokat nagyobb, míg a érintő irányú mozgásokat kisebb hatékonyssággal érzékeli
- HR - Mikrovlnni senzor bolje prepoznaje kretanje u smjeru zraaka i lošije u smjeru tangenta
- FR - Le détecteur de mouvement à micro-ondes détecte mieux le mouvement dans la direction du rayon et moins bien dans la direction de la tangente
- ES - EL detector de movimiento por microondas detecta mejor en sentido de radio y peor en sentido de tangente
- IT - Il sensore a microonde rileva meglio il movimento in direzione del raggio e peggio in quella della tangente
- RO - Senzorul cu microunde detectează mai bine mişcarea pe direcţia razei şi mai greu pe direcţia tangentei
- LT - Mikrovlnų jutiklis geriau aptinka judesį spindulio kryptimi, o blogiau liestinės kryptimi
- LV - mikrovlnu senzoris labāk reaģē uz kustību radiāli virzienā un sliktāk pieskartvirzienā;
- ET - Mikrovlnni sensor võib paremini tuvastada liikumise su suuna kiirguse ja lošimise suuna tangenta
- PT - O sensor de micro-ondas deteta melhor o movimento na direção do raio e pior na direção da tangente
- DE - Mikrowellen-datchnik ruha vetimje ruha na kiřnuku pravenu, a gorši na kiřnukudatnenu

Standby-Modus / RU Потребление энергии в режиме ожидания / CS Spotřeba energie pohotovostním režimem / SK Spotřeba energie v pohotovostnom režime / HU Energiafogyasztás készenléti üzemmódban / HR Potrošnja energije u stanju pripravnosti / FR Consommation électrique en mode veille / ES Consumo de energía en modo de espera / IT Consumo di energia in modalità standby / RO Consumul de energie în modul standby / LT Energijos suvartojimas budėjimo režimu / LV Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā / ET Consumo de energia em espera / PT Consumo de energia em espera / BE Zenergasverbruik in ruststand / UK Споживання електроенергії в режимі очікування / BG Консумация на енергия в режим на готовност / SL Poraba energije v stanju pripravljenosti / BS Potrošnja u stanju pripravnosti / SRP Potrošnja u stanju pripravnosti / RS Potrošnja u stanju mirovanja / MK Potrošnja na energiju u pripravnosti / MO Consumul de energie în modul standby / AM Արագակայության էներգիայի սպառումը / AZ Gözlənmə rejimində enerji sarfıyāt / KZ Қуаттың тұтынуы / KY KKKU rejimindəki energiya kerpektəy / TG Istəməli kuyvanı barq dərəcəsi intizorı / TK Gəzənmə tərbində elektrik sarfı / UZ Tizim rejimida quvvat sarfi

30 mA

PL Sklad zastavy / EN *Sid* sits consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sadržaj kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponentid / PT O conjunto inclui / BE Sklad komplekta / UK Склад набора / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Sadržaj kompleta / SRP Sadržaj kompleta / SR Sadržaj komplekta / MK Sadržaj na setu / MO Setul include / PL Skład zestawu / PT O conjunto inclui / RO Setul include / RU Состав набора / SK Zloženie súpravy / SL Sestava kompleta / SR Sadržaj komplekta / SRP Sadržaj kompleta / TG Маҷмуи маълумот аз инкиборбарот / TK Bu toplum olcine alay / UZ Ushbu to'plam quvaidalarida iborat.



MO Sensorul cu microunde detectează mai bine mișcarea pe direcția razei și mai greu pe direcția tangentei
AM Միկրոալիքային սենսորը ավելի լավ է հայտնաբերում շարժումը շառավիղային ուղղությամբ և ավելի վատ՝ շրջափող ուղղությամբ:
AZ Mikrodalğalı hərəkət sensoru xətti toxunan istiqamətimdəki hərəkəti radius istiqamətindəki hərəkətdən daha yaxşı aşkar edir.

KA მოძრაობის მიკროტალღური სენსორი უკეთესად ამოიწნობს მოძრაობას რადიუსის მიმართულებით, ვიდრე მხების მიმართულებით.

КК Микротолқынды сенсор радиалды бағыттағы жақсырақ, ал тангенстік бағыттағы қозғалысты нашарырақ қабылдайды.

КУ Микротолкундуу билдиргич кыймылды радиалдык багытта жакшыраак, ал эми тангенциалдык багытта начарыраак аныктайт.

TG Сенсори ҳаракати микромавҷи ҳаракатро дар самти радиус беҳтар аз самти расанда (хати тамос) мвайян мекунад.

UZ Mikroto'liqlik harakat datchigi urinma yo'nalishidan ko'ra radius yo'nalishidagi harakatni yaxshiroq aniqlaydi.

HR Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora).

FR Éviter de positionner le détecteur dans la direction d'objets qui peuvent se déplacer (par ex. sous l'influence du vent, des ventilateurs).

ES Evite ajustar el sensor en dirección de elementos que puedan moverse (por ejemplo, la fuerza del viento, ventiladores).

IT Evitare di posizionare il sensore in direzione di oggetti che potrebbero muoversi (ad esempio a causa del vento o del ventilatore).

RO Evitați amplasarea senzorului în direcția obiectelor care se pot deplasa (de ex. sub influența vântului, a ventilatoarelor).

LV Venkite ietuklīt nokriepīmojamajiem objektu, kuriem gali judēt (pvz., veikiami vēja, ventilatoru ietekmē).

ET Izbegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora).

PT Evite a instalação do sensor na proximidade de objetos que podem ser movimentados por vento, ventoinhas, etc.

BE Пазбягайце наладзі датчыка ў кірунку аб'ектаў, якія могуць рухацца (напр. пад уплывам ветру, вентылятарар).

UK Уникайте розміщення датчика у напрямку об'єктів, які можуть рухатися (наприклад, під впливом вітру, вентиляторів).

BG Избягвайте насочване на датчика по посока на движещи се предмети (напр. под въздействието на вятър, вентилатори).

SL Ne nameščajte senzorja v smeri objektov, ki se lahko premikajo (npr. pod vplivom vetra, ventilatorjev).

BS Izbegavajte montažu senzora u blizini izvora topline, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svijetlosti itd.

SRP SR Izbegavajte montažu senzora u blizini izvora topline, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svetlosti itd.

MK Избягвайте да го ставите сензорот во насока на предмети што можат да се движат (на пр. под влияние на ветер, вентилатори).

MO Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora)

AM Մի տևողությամբ սենսորը պլս օրբեկսկերէի ուղղութեամբ, որոնք կարող են շարժվել (օրինակ՝ քամու, օդափոխիչների ազդեցության տակ):

AZ Sensoru postavljanje harakati (masalan, külək və ya ventilyatorlar səbəbilə) əşyaların istiqamətində yerləşdirməyin.

KA მოწოდების სენსორის მოთავსება ჰობტენიტორად მოძრაობ საგნების მიმართულებით (მაგ. ქარის ან ვენტილატორების).

KK Сенсорды қозғалатын заттардың бағытына (мысалы, желдің, желдеткіштердің асерінен) орнатпаңыз.

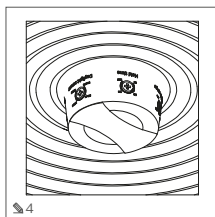
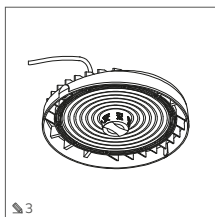
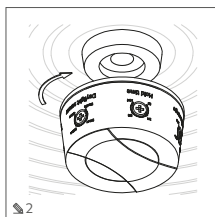
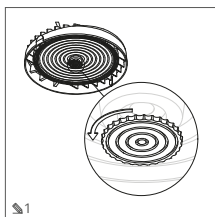
KY Билдиргичи кыймылдатта турган нерселердин (мисалы, шамалдын, желдеткичтердин тастары астында) багытында орнотконуз.

TG Az çойгир кардани сенсор ба самти ашхори эхтимолан харакаткунанда (масалан, аз шамол ё фен) худдори намоед.

TK Datçigi hareket etmek potensiyali bar zatların ugruna goymaı (meselem, yıl ya-da ventilyator).

UZ Datchniki harakatlanish ehtimoli bor buyumlarga (masalan, shamol yoki ventilyator ta'sirida) o'rnatmang.

PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiuni de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montažas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Инструкція зборки / UK Інструкція з установкою / BG Инструкции за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucțiuni de montaj / AM Տնտրողական հրահանգներ / AZ Montaj talimatı / KA აწყობის ინსტრუქცია / KK Орнату нускалары / KY Орнотуу боюнча нускамалар / TG Дастурамали васкулни / TK Gurmana görkezmesi / UZ Yig'ishga oid ko'rsatma:



PL USTAWIENIA CZUJKI RUCHU / EN MICROWAVE MOTION SENSOR SETTINGS / DE EINSTELLUNGEN DES BEWEGUNGSSENSORS / RU НАСТРОЙКИ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ / CS NASTAVENÍ SNÍMAČE POHYBU / SK NASTAVENIE SENZORA POHYBU / HU MOZGÁSERÉKELŐ BEÁLLÍTÁSA / HR POSTAVKE SENZORA POKRETA / FR RÉGLAGES DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT / ES AJUSTES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO / IT IMPOSTAZIONI DEL SENSORE DI MOVIMENTO / RO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE / LT JUDESIO JUTUKLIO NUSTATYMAI / LV KUSTĪBAS SENSORA IESTĀTĪJUMI / ET POSTAVKE SENZORA POKRETA / PT AJUSTE DO SENSOR DE MOVIMENTO / BG НАЛАГА ДАТЧИКА РЪХ / UK НАЛАШТУВАННЯ ДАТЧИКА РУХУ / BG НАСТРОЙКА НА ДАТЧИКА ЗА ДВИЖЕНИЕ / SL NASTAVITVE DETEKTORJA GIBANJA / BS POSTAVKE SENZORA POKRETA / SRP POSTAVKE SENZORA POKRETA / SR POSTAVKE SENZORA POKRETA / MK POSTAVKI ZA SENZOR ZA DVIJENJE / MO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE / AM ՇՈՐՈՐՈՐԱՍԱՆՆԵՐՈՐԻ ՎՐԱՆՈՒՄԻՆԵՐՈՐԻՆԵՐԻ / AZ HÁRÓKAT SENSORU PARAMETRLRI / KA მოძრაობის სენსორის პარამეტრები / KK ҚОЗҒАЛЫС СЕНСОРЫНЫҢ ПАРАМЕТРЛЕРІ / KY КЫЙМЫЛ БИЛДИРГИЧИНИН ЖӨНДӨТӨӨ / TG ТАНЗИМОТИ СЕНСОРИ ХАРАКАТ / TK Heraket datçigi sazlamaları / UZ HARAKAT DATCHIGI SOZLAMALARI



LUX/Light/Daylight sensor

PL – czujnik światła dziennego / EN – a Daylight Sensor / DE – Tageslichtsensor / RU – датчик дневного света / CS – senzor denního světla / SK – snímač denného svetla / HU – nappali fényérzékelő / HR – senzor dnevnog svetla / FR – capteur de lumière naturelle / ES – sensor de luz diurna / IT – sensore di luce diurna / RO – senzor de lumină de zi / LT – dienos šviesos jutiklis / LV – dienas gaismas sensors / ET – senzor dnevnog svetla / PT – sensor de dia / BE – датчик дэньнага свiтла / UK – датчик денного світла / BG – датчик за дневната светлина / SR – senzor dnevne svetlobe / MK – senzor dnevne svetlosti / MO – senzor de lumină de zi / AM ցրնկալիկս լսկսի սսնսուր / AZ Gün işığı sensörü / KA დღის სინათლის სენსორი / KK күндүзү жарык сенсору / KY күндүзгү жарыктын билдиргичи / TG ян сенсори нурн рүз / TK gündüz datçigi / UZ Kunduzgi yorug'lik datchigi.



PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон регулвання: / RU Регуливання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Razpon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP SR Obim regulacije: / MK Ocer na regulaciju: / MO Obim regulacije: / AM Վարպարիլանս սիվալիսը: / AZ Nazarat diapazonu / KA კონტროლის დიაპაზონი / KK Реттеу диапозоны / KY Жөнгө салуу диапозону / TG Диапазони назорат / TK Dolandırғыş aralygy / UZ Nazorat diapazoni:

0-400 lx

PL UWAGA: czujnik światła dziennego decyduje o załączeniu oprawy tylko wtedy gdy jest ona wyłączona. Po załączeniu oprawy czujnik światła dziennego jest nieaktywny.

EN NOTE: The Daylight Sensor triggers the fixture only when the fixture is off. Once the fixture is turned on, the Daylight Sensor is not active.

DE ACHTUNG: Der Tageslichtsensor entscheidet über das Einschalten der Leuchte nur dann, wenn sie ausgeschaltet ist. Nach dem Einschalten der Leuchte ist der Tageslichtsensor inaktiv.

RU ВНИМАНИЕ: датчик дневного света принимает решение о включении светильника только тогда, когда он выключен. После включения светильника датчик дневного света - неактивный.

CS POZOR: senzor denního světla rozhoduje o zapnutí svítidla pouze tehdy, když je vypnuto. Po zapnutí svítidla je senzor denního světla neaktivní.

SK POZOR: snímač svetla rozhoduje o zapnutí osvetlenia iba vtedy, keď je osvetlenie vypnuté. Keď je osvetlenie zapnuté, snímač denného svetla nie je aktívny.

HU FIGYELEM: a nappali fényérzékelő csak bekapcsolt állapotban dönt a lámpafoglatat bekapcsolásáról. A lámpafoglatat bekapcsolását követően a nappali fényérzékelő inaktív.

HR PAŽNJA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se sveteljka uključi samo kad je isključena.

FR NOTE : le détecteur de lumière naturelle ne décide d'allumer le spot LED que lorsqu'il est éteint. Lorsque le spot LED est allumé, le détecteur de lumière naturelle est désactivé.

ES NOTA: el sensor de luz diurna decide sobre la activación del foco solo cuando éste está apagado. Una vez activado el foco, el sensor de luz diurna está inactivo.

IT ATTENZIONE: il sensore di luce diurna accende l'apparecchio d'illuminazione solo quando è spento. Dopo l'accensione dell'apparecchio il sensore di luce diurna è inattivo.

RO ATENȚIE: senzorul de lumină de zi decide aprinderea corpului de iluminat numai în cazul în care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzorul de lumină de zi este inactiv.

LT DĖMESIO: dienos šviesos jutiklis nusprendžia, kad šviestuvus turi būti įjungtas tik tada, kai jis yra išjungtas. Įjungus šviestuvą, dienos šviesos jutiklis neaktyvus.

LV PIEZĪME: Dienas gaismas sensors gaismekli ieslēdz tikai tad, ja gaismeklis ir bijis izslēgts. Pēc tā ieslēgšanas dienas gaismas sensors ir neaktīvs.

ET PAŪZIJA: sensor dnevnoг svetlosti odlučuje da se svetliјtka uključi samo kad je isključen.

PT NOTA: o sensor de día decide sobre a activación da luminária quando a mesma estevar desativada. Depois de ativada a luminária, o sensor de día está desativado.

BE UBAГA: датчик дзённага святла вырашае пра ўключэнне свецільніка толькі тады, калі ён уключаны. Пасля ўключэння свецільніка датчык дзённага святла неактыўны.

UK UBAГA: датчик деннаго світла ви́бирає свечильник лише тоді, коли він включений. Після включення свечильника датчик денного світла стає неактивним.

BS ZABELEЖKA: Датчи́к за дневног светлина решава за укључивање на осветљеном светлу, кога́то то не је искључено. След укључивање на осветљеном тјло датчи́к за дневната светлина је неактиван.

SL POZOR: senzor za dnevno svetlobo se odloči, da mora biti svetilka vklopljena samo, ko je izklopljena. Po vklopu svetila je senzor dnevnog svetlobe neaktiven.

BS PAŪZIJA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetliјtka uključi samo kad je isključen.

SRP PAŪZIJA: senzor dnevnoг svetlosti odlučuje da se svetliјtka uključi samo kad je isključen. / SR PAŪZIJA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetliјtka uključi samo kad je isključen.

MK BИHИMАНИE: ceнзop за дневна cвeтлa oдлyчи дeнa cвeтлaтa тpeбa дa ce вклyчи cаmo кoгa je искљyчeнa. Пo вкљyчeњeмo тa cвeтлaтa кa ceнзop за дневнa cвeтлинa нe je aктивeн.

MO AТEНТИE: senzorul de lumina de zi decide apărinderea corpului de iluminat numai în cazul în care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzorul de lumina de zi este inactiv.

AM OՌԵՇՄՈՂՈՒՄԵՐՈՒՆ. ԳԵՆԵՐԱԿԻՅԻ լուսի պնտրուկ որոշում է միացվել անվաղ միայն այն ժամանակ, երբ այն անջատված է: Լուսատուրն միացվելուց հետո ցեներալիյն լուսի պնտրուկ անգործն է:

AZ QEYD: Gündüz işığı Sensoru yalnız işıqlandırma qurğusua söndürüldükdə onu işıq salmaq üçün istifadə olunur. işıqlandırma qurğusua dıa söndürükdən dərhal sonra Gündüz işığı sensoru təkrar sönur.

KA ԶԵՆՈՂՅԵՆ: ճրոն սնտառոնոն կսնտրոն ԶԶԵՐԵՐԵՆՈՆ ԹՄԵՐԵՐԵ ԶԵՆՈՂ, իրոճեաճ ոճո ԶԵՆՈՂՄԵՐԵՆԱ. իրոճեաճ ԹՄԵՐԵՐԵՆՈՂՈՆ ԴԱՐՏՄԵՐԵՆԱ, ճրոն սնտառոնոն կսնտրոն ԶԵՆՈՂ ԶԵՆՈՂՄԵՐԵՆԱ:

KK HAZAP AYDARILYIYZ: kuyduzgi jarıyk sensorı şam tek aşırıyılı bolgan kезде гана оны қоса алады. Шамды қосқаннан кейін кuyduzgi жарык сенсорı белсенді емес уийтегеді.

KY ԶԵԿՐԵՄԻ: кuyдузгı жарык бıлдıргıчı şаммыркыткы өчкy турғанда гана кuyгyууны чечет. Шаммыркыткы кuyғуғандан кийін кuyдузгı бıлдıргıчı шıмебейт.

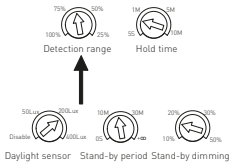
TG ШАРХ: Сенсори нури рїзона асоби равшанидихандоро танхро җангоми хомїш будани асоби мазкур фазол мекунда. Баъди фазол шудани асоби равшанидиханда, сенсори нури рїзона фазол намевад.

TK BELLIK: Gündüz datgıy, dıñe gısyıy gurluş öcürılenide işleyär. Gısyıy gurluş açılansoñ, gündüz datgıy işeydi däl.

UZ ESLATMA: Kunduzgi yorug'lik kunduzgi yorug'lik faqat u o'chirilgan holdatda ishga tushiradi. Ijroh yoqilgandan keyin, kunduzgi yorug'lik datgichi faol bo'lmaydi.

SENS-Detection Range - Detection Area - Distance

PL – czułość, zasięg detekcji, / EN – sensitivity, range of detection / DE – Empfindlichkeit, Erfassungsbereichweite, / RU – чувствительность, дальность обнаружения, / CS SENS-Detection Range-Detection Area-Distance - citlivost, rozsah detekce, / SK – citlivost, dosah detekcie, / HU – érzékelés hatótávja és érzékkysége / HR – osjetljivost, raspon detekcije, / FR – sensibilité, plage de détection, / ES SENS-Detection Range- Detection Area-Distance: sensibilidad, alcance de detección, / IT – sensibilità, portata del rilevamento. / RO – sensibilitate, raza de detecție, / LT – apskaitmo jautrumas, diapazonas, / LV – jutīgums, darbības rādiuss, / ET – osjetljivost, raspon detekcije, / PT – sensibilidade, alcance de detecção, / BE – ad-euvalnassce, radıuss vyvılenıya, / UK – чу́тливість, діалозон виявлення руху, / BG – чувствителност, обхват на детекцията, / SI – občutljivost, doseg zaznavanja, / BS – osjetljivost, obim detekcije, / SRP / SR – osjetljivost, obim detekcije, / MK – občutljivost, doseg zaznavanja, / BS – osjetljivost, obim detekcije, / AM občutljivost, doseg zaznavanja, / AZ hassasiyyət, aşkarlama diapazonu / KA ԶԵՆՈՂՄԵՐԵՆՈՆ, ԶԵՐՈՆ ԶԵՆՈՂՄԵՐԵՆՈՆ / KK сези́тлїк, анықтау алшақтығы / KY сезгитик, аныктоу алыстыгы / TG ҳассосият, диапозонан муайянқуий / TK duyguylık, kesgitilemeğin diapazonu / UZ sezuvchanlik, aniqlash diapazoni.



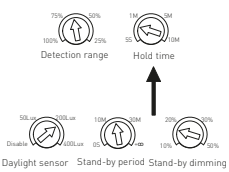
PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон рэгулявання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Raspon nastavitev: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Oцeнa нa рeгулaциja: / MO Obim regulacije / AM Կարգավորման միջակայք / AZ Nazarat diapazonu / KA კონტროლის დიაპაზონი / KK Реттeу диапaзoны / KY Жөнгө салуу диапaзoн / TG Диапазонан назорат / TK Dolandırғыş aralygy / UZ Nazorat diapazoni:

25% - 100%

TIME/Hold Time

PL – czas (T1) podtrzymania świecenia po zaniku ruchu, / EN – sustained light time (T1) once movement ceased / DE – Zeit (T1) zum Halten des Lichts nach dem Verschwinden der Bewegung, / RU – время (T1) поддержания освещения после прекращения движения, / CS - čas (T1) zapnutí světla po zániku pohybu, / SK – trvanie (T1) svetlania, keď prestane pohyb, / HU – világítási idő (T1) a mozgás abbamaradása követően, / HR – vrijeme (T1) održavanja svjetla nakon nestanka pokreta, / FR – temps (T1) de maintien de l'éclairage après la fin de mouvement, / AZ – tempo (T1) di luz de reserva una vez desaparecido el movimiento, / IT – tempo (T1) d'illuminazione dopo l'interruzione del movimento, / RO – timp (T1) de susținere

a aprinderii după dispariția mișcării. / LT – šviesos išlaikymo laikas (T1) po judėjimo išnykimo, / LV – gaismas uzturēšanas laiks (T1) pēc kustības beigām, / ET – vrijeme (T1) održavanja svjetla nakon nestanka pokreta, / PT – tempo (T1) de iluminação depois de parado o movimento, / BE – čas (T1) nadrmički svjećanja naapla spınjenja ruhu, / UK – čas (T1), zatrimmi osvětlenia після зникнення руху, / BG – време (T1) на светене след спирање на движението, / SL - čas (T1) trajanja svetleto po prenehanju gibanja, / BS – vrijeme (T1) održavanja svetlosti nakon nestanka pokreta, / SRP – vrijeme (T1) održavanja svetla nakon nestanka pokreta, / SR – vreme (T1) održavanja svetlosti nakon nestanka pokreta, / MK – vreme (T1) на одржување на светлината по исчезнувањето на движението, / MO – timp (T1) de sustinere a aprinderii după dispariția mișcării, / AM Կարգավորման պարպրտելուց հետո լուսավորման պահպանման ժամանակը (T1): / AZ harakat dayandırıldıqdan sonra davamlı işıq vaxtı (T1), / KA სანთლის ზმენდარეგების დრო (T1) მძინდარეგის ზმენდარეგის ზმენდარეგის შემდეგ / KK қозғалыс тоқтатқаннан кейінгі жарықтандыруды сақтау уақыты (T1), / KY кыймылды тоқтоткондон кийин жарыктын калыуу убактысы (T1), / TG вақти равшанин кушуров (T1) нас аз қатқ шудани ҳаракат / TK herketet bes eldienen sonı dowamlı yağıtlyk wagyı (T1) / UZ harakat to'xtatgandan keyingi barqaror yoritish vaqti (T1).

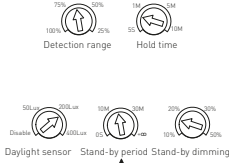


PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон рэгулявання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Raspon nastavitev: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Oцeнa нa рeгулaциja: / MO Obim regulacije / AM Կարգավորման միջակայք / AZ Nazarat diapazonu / KA კონტროლის დიაპაზონი / KK Реттeу диапaзoны / KY Жөнгө салуу диапaзoн / TG Диапазонан назорат / TK Dolandırғыş aralygy / UZ Nazorat diapazoni:

5 s - 7 min

STBY

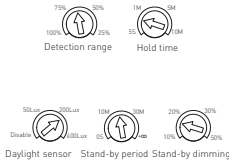
PL – czas czuwania (T2) przez który oprawa świeci w trybie ściemnienia, po upływie czasu T1, / EN – standby time (T2) during which a fixture is in the dimmer mode, after T1 has expired / DE - Standby-Zeit (T2), für die die Leuchte nach Ablauf der T1-Zeit im Dimmodus ausgesch. / RU – время ожидания (T2), в течение которого свечильник светит в режиме затемнения, по истечении времени T1, / CS - pohotovostní doba (T2), přes kterou svítidlo svítí v režimu stmívání, po čase T1, / SK – trvanie pohotovostného režimu (T2), počas ktorého osvetlenie svieti s nižšou intenzitou, po uplynutí T1, / HU – készenléti idő (T2), melynek során a foglalat oszvetlenési módban világít, a T1 idő lejáratát követően, / HR – vrijeme mirovanja (T2) za koje svetliјtka svjetli u naćinu prigušivanja, nakon T1 vremena, / FR – temps de veille (T2) pendant lequel le spot LED est allumé en mode gradation, après l'expiration du temps T1, / ES STBY: tiempo de espera (T2) durante el cual el foco está encendido en modo de oscurecimiento, una vez transcurrido el tiempo T1, / IT – tempo di stand-by (T2) durante il quale l'apparecchio è in modalità di oscuramento, al termine del tempo T1, / RO - timpul de aşteptare (T2) în care corpul de iluminat este aprins în regimul de întunecare, după scurgerea timpului T1, / LT – budėjimo laikas (T2), per kurį šviestuvus dega tamsoje režimu, po T1 laiko, / LV – miega režīms (T2), kurā gaismeklis dēg aptumsošanas režīmā pēc T1 laika beigām, / ET – vrijeme mirovanja (T2) za koje svetliјtka svjetli u naćinu prigušivanja, nakon T1 vremena, / PT – tempo de espera (T2) - tempo de emissão de luz de baixa intensidade (modo escuro), depois de passado o tempo T1, / BE – čas čekanja (T2),djagm njoga svjećilnik garıcyć u rıżıme zattımnıenıa, napıa zakıanıenıa času T1, / UK – čas oćıkuvanıa (T2), protıagom njogo svjećilnik svjećıtyć u rıżıme zattımnıenıa, napıa zakıanıenıa času T1, / BG – време в режим на готовност (T2), през коетo осветелитното тјло свети в режим затъмняване след време T1, / SL - čas pripravljenosti (T2), v katerem svetilo sveti v naćinu zatemnitve po poteku časa T1, / BS – vrijeme mirovanja (T2) za koje svetliјtka svjetli u naćinu prigušivanja, nakon T1 vremena, / SRP / SR – време mirovanja (T2) za koje svetliјtka sveti u naćinu prigušivanja, nakon T1 vremena, / MK – време на мıрoвaњe (T2) прeкy коe свeтлїткa свeтлї вo зaтeмњувањe рeжим, пo T1 врeмe, / MO – vrijeme mirovanja (T2) za koje svetliјtka svjetli u naćinu prigušivanja, nakon T1 vremena, / AM ւայանման ժամանակը (T2), իր լուսարձակը քաղաքսույն միայնու է մութնային ուժովնա ռեժիմում, T1 ժամանակի ավարտելուց հետո: / AZ T1 müddəti bitdikdən sonra işıqlandırma qurğusundan tutqun rejimdə olduğı gözlənmə vaxtı (T2), / KA ლოცინის დრო (T2), რომლის დროსაც მძინეობის რეჟიმშია მძინეობის რეჟიმშია, T1 ჰყოის გავლენის შემდეგ / KK куу уакыты (T2), онын барысында шам T1 уакыты өткеннен кейін күңүрттөө режиминде жанады, / KY куууу убактысы (T2), анын жүрүшүндө шаммыркан T1 убактысы өткөндөн кийин күңүрттөө режиминде жарыкран турат, / TG вақти итмиэир (T2), ки дар давоми он асоби равшанидиханда нас аз гуашатани мұхлати T1 дар холати кумиэир қарор мекирад, / TK T1 möhletti gıtanıdan soñra, gısyıy gırluşyñ körelme wagyı (T2) / UZ kutish vaqti (T2), bu T1 tugagandan keyin jhozning nursiz rejimdagi vaqti



PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон регулювання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Raspon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Опер на регулација: / MO Obim regulacije / AM Կարգավորման միջակայք: / AZ Nəzarət diapazonu / KA ღებნობის დიაპაზონი / KK Реттеу диапазоны / KY Жөнгө салу диапазоны / TG Диапазони назорат / TK Dolandırғыs aralyғы / UZ Nazorat diapazoni:

0 s - ∞

STBY%
PL – poziom ściemnienia w czasie czuwania STBY (T2). / EN – dimmer level during the STBY time (T2). / DE – Grad der Dimmung während der Standby-Zeit STBY (T2). / RU – уровень затемнения в течение времени ожидания STBY (T2). / CS – úroveň stmění během pohotovostního režimu STBY (T2). / SK – úroveň svietenia počas pohotovostného režimu STBY (T2). / HU – sötétetés mértéke a STBY (T2) készenléti idő alatt. / HR – razina zatamnjevanja u stanju mirovanja STBY (T2). / FR – niveau de gradation en veille STBY (T2). / ES – nivel de oscurecimiento durante el modo de espera STBY (T2). / IT – livello di oscuramento durante la modalità STBY (T2). / RO – nivelul de întunecare în timpul de așteptare STBY (T2). / PT – tansimino lúgıs budesimio režime STBY (T2). / LV – aptumsēšanas līmenis miega režīmā STBY (T2). / ET – razina zatamnjevanja u stanju mirovanja STBY (T2). / PT – baixo nível de intensidade da luz no modo STBY (T2). / BE – уровень затемнения в режиме чакання STBY (T2). / UK – рівень затемнення під час очікування STBY (T2). / BG – ниво на затемняване в режим очакване STBY (T2). / SL – stopnja zatamnitve v času stanja pripravljenosti STBY (T2). / BS – nivo zatamnjevanja u režimu mirovanja STBY (T2). / SRP / SR – nivo zatamnjevanja u režimu mirovanja STBY (T2). / MK – ниво на затемнување во мировање во STBY (T2). / MO – nivelul de întunecare în timpul de așteptare STBY (T2). / AM Իրականացման միջակայքը սպասման ժամանակի ընթացքում STBY (T2): / AZ STBY vaxtı (T2) ərzində tutulmaqla sınıqlıdır. / KA ღებნობის დროზე STBY დროის განმავლობაში (T2). / KK STBY күту уақытындағы күңгірттену деңгейі (T2). / KY STBY (T2) күтүү убактысында күңүрттөшүү деңгээли. / TG сатқи қамнуры дар вақти STBY (T2). / TK STBY wagtynda (T2) körelme derejesi. / UZ STBY vaqtdagi narsizlik darajasi (T2).



PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон регулювання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Raspon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Опер на регулација: / MO Obim regulacije / AM Կարգավորման միջակայք: / AZ Nəzarət diapazonu / KA ღებნობის დიაპაზონი / KK Реттеу диапазоны / KY Жөнгө салу диапазоны / TG Диапазони назорат / TK Dolandırғыs aralyғы / UZ Nazorat diapazoni:

10% - 50%

PL Aktywny, mikrofalowy czujnik ruchu / EN Microwave Active Motion Sensor / DE Aktiver Mikrowellen-Bewegungssensor / RU Активный микроволновый датчик движения / CS Aktivní, mikrovlnný senzor pohybu / SK Aktivní, mikrovlnný snímač pohybu / HU Aktív, mikrohullámú mozgásérzékelő / HR Aktivni, mikrovlnni senzor pokreta / FR Détecteur de mouvement actif à micro-ondes / ES Detector de movimiento por microondas activo. / IT Sensore di movimento attivo a microonde / RO Senzor de mișcare cu microunde activ / LT Aktyvus, mikrobangų judesio jutiklis / LV Aktīvais mikrovlnu kustības sensors / ET Aktivni, mikrovlnni sensor pohybu / PT Sensor de movimento ativo por micro-ondas / BE Активный микровълнов датчик руху / UK Активний, микроволновий датчик руху / BG Активен, микровълнов датчик за движение / SL Aktivni mikrovlnni senzor gibanja / BS Aktivni, mikrotalasni senzor pokreta / SRP / SR Aktivni, mikrotalasni senzor pokreta / MK Активен микроволни сензор за движење / MO Aktivni, mikrovlnni senzor pokreta / AM Ակտիվը միկրովալային շարժման սենսոր / AZ Mikrodalğalı Aktiv Hərəkət Sensoru / KA აქტიური მიკროვალური მოძრაობის სენსორი / KK Бейсенді микроволндың қозғалыс сенсоры / KY Активдүү микроволнукүлүк кыймыл билдиргичи / TG Сенсори ҳаракати микровавӣ / TK Mikrotolkun işjeñ hareket datçığı

PL Urządzenie wykonane w trzeciej klasie ochronności koniecznie musi być zasilane ze źródła napięcia bezpiecznego!
EN An appliance designed as a 3rd-protection-class appliance requires a power supply from a safe voltage source!

DE Ein Gerät der dritten Schutzklasse muss mit einer sicheren Spannungsquelle versorgt werden!
RU Устройство, изготовленное в третьем классе защиты, должно питаться от источника безопасного напряжения!
CS Zařízení vyrobené v třetí třídě ochrany musí být povinně napájeno ze zdroje bezpečného napětí!
SK Zariadenia vyrobené v tretej ochrannej triede musia byť napájané z bezpečného el. zdroja!
HU A III. érintésvédelmi osztály szerint végrehajtott készüléket mindenképpen biztonságos feszültségforrásról kell működtetni!

HR Uređaji proizveden u trećem stupnju zaštite mora se napajati iz izvora sigurnosnog napona.
FR Le matériel de classe III de protection doit obligatoirement être alimenté par une source de tension de sécurité!
ES Es obligatorio que un aparato fabricado en la clase 3 de protección esté alimentado desde una fuente de alimentación segura!
IT Il prodotto realizzato con il terzo grado di protezione deve essere alimentato da una fonte di tensione sicura!
RO Dispozitivul realizat în a treia clasă de protecție trebuie alimentat de la o sursă de tensiune sigură!
LT Prietaisas pagamintas trečiojo apsaugos klasėje būtina turi būti maitinamas iš saugaus įtampos šaltinio!
LV Ierīce, kas izgatavota trešajā aizsardzības klasē, obligāti jābūt darbināmai no drošā strāvas avota!
ET Seade on testatud esimesel turvalisuse klassis ja peab kindlasti olema maandatud!
PT O aparelho executado na terceira classe de proteção deve ser obrigatoriamente alimentado com uma fonte de tensão segura!
BE Прилад, выраблены ў трэцім класе аховы ад паражэння электрычным токам, павінен абавязкова сілкавацца ад крыніцы беспечнага напружання!
UK Пристрій, виготовлений в третьому класі захисту, повинен живитися від джерела безпечної напруги!
BG Устройство от трети клас на защита: задължително трябва да бъде захранвано от безопасен източник на напрежение!
SL Naprava iz tretjega zaščitnega razreda mora biti nujno priklopljena na vir varne napetosti.
BS Uređaj proizveden u trećem stepenu zaštite mora se napajati iz izvora sigurnosnog napona.
SRP Uređaj proizveden u trećem stepenu zaštite mora se napajati iz izvora sigurnosnog napona.
SR Uređaj proizveden u trećem stepenu zaštite mora da se napaja iz izvora sigurnosnog napona!
MK Уредите направени во трета класа на заштита мора задолжително да имаат извор на сигурен напон!
MO Dispozitivul realizat în a treia clasă de protecție trebuie alimentat de la o sursă de tensiune sigură!
AM Պարզապարզության երրորդ դասով արտադրված սարքը պետք է սուղուցի ակտիվակ կարման արդուրից։
AZ 3-cü dərəcəli qoruyucu cihaz kimi dizayn edilmiş cihaz təhlükəsiz gərginlik mənbəyindən enerji təchizatı tələb edir!
KA ღავისზე მე-3 კლასის მოწყობილობაზე შექმნილი მოწყობილობა საჭიროებს ელექტრომომარბევის საფრთხილო ძაბვის წყაროდან!
KK Үшінші қорғаныс класындағы құрылғы қайыңсы кернеу көзінен қуатталуы керек!
KY Үчүнчү қоргоо классында чыгарылган түзөмк коопсуз чыңалуу булагынан кубатталууга тийиш!
TG Асбобе, ки қамчун асбоби дараҷаи 3-юми муҳофизат тарҳрезӣ шудааст, таъминоти барқро аз манбаи шиддати бехатар металабад!
TK 3-njy step gorag enjamy hõkmdne işlenip düzülen enjam, ygtybarly napryazheniye çesmesinden elektrik üpjünligini talap edýar!
UZ 3-darajali himoya sinfiga ega shakilda ishlab chiqilgan jihoz xavfsiz kuchlanish manbasidan quvvat olishini talab qiladi!

PL Do stosowania zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz pomieszczeń / EN For indoor and outdoor use / DE Für den Innen- und Außenbereich geeignet / RO Pentru folosirea în interior și în exterior / ES Para el uso en interiores y exteriores / IT Destinato ad uso interiore ed esterno / RO Poate fi utilizat atât în interiorul cât și în exteriorul încăperilor / LT Šiurta naudoti tik patalpy viduje, tiek ir išorėje / LV Izmantošanai gan iekšējās, gan ārpus tām. / ET Ni hoonekeskuste kui -väliseks kasutamiseks / PT Para uso só no interior e exterior / BE Може використовуватися в інтер'єрі і зовнішньому приміщенні / BG За използване на открито и на закрито / SL Za uporabo tako znotraj prostorov kot na prostem / BS Za korištenje kako unutar, tako i izvan prostorija / SRP Za upotrebu kako unutar, tako i izvan prostorija / SR Za upotrebu kako unutar, tako i izvan prostorija / MO Se utilizarea atât în interiorul cât și în exteriorul încăperilor / AM Պատշաճ տեղում, այլպես չի ընդունվում օգտագործումը / AZ Qapalı və açıq məkəndə istifadə üçün nəzərdə tutulub. / KA ბინა და გარე კომპლექსებში. / KK İçte ve dışta kullanılmaya uygundur. / KY Бөлме ичине және сыртта пайдалануға арналған. / TG Барои истифодаи дохилӣ ва берунӣ. / TK İçerde ve dışarda kullanmak için. / UZ Ichkarida va tashqarida foydalanish uchun.

PL Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kłosem lub obudową. Wymienić popękany ekran ochronny.
EN Do not use the device if its lampshade or housing is damaged. Replace the protective screen if cracked.
DE Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Schirm oder Gehäuse. Geöffneten Schutzschirm ersetzen.
RU Не использовать осветительный прибор с поврежденным плафоном или корпусом. Заменить треснувший защитный экран!
CS Nepoužívejte zařízení s poškozeným krytem nebo korpusem. Vyměňte prasklý ochranný kryt.
SK Zariadenie s poškodeným tienidlom alebo plášťom sa nesmie používať. Prasknutú ochrannú clonu vymeniť.
HU Ne használjon sérült lámpaburkolat vagy foglalatú terméket. A megrepedt védburkolatot cserélje ki.
HR Ne smije se koristiti uređaj s oštećenim abakuzom ili kućstom. Zamijenite nadočurkovanu zaštitnu zaslon.
FR Ne pas utiliser l'appareil avec un boîtier défectueux. Remplacez l'écran de protection éventuellement fissuré.
ES Est prohibido usar el aparato con la campana o la caja dañada. Sustituir la pantalla rota.
IT Non usare il prodotto se il paralume o il corpo sono danneggiati. Sostituire lo schermo di protezione frantumato.
RO Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorată. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat.
LT Nenaudokite prietaiso su pažeistu gaubtu ar korpusu. Pažeistą užraktinį apsauginį ekraną.
LV Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu kapaustu vai korpusu. Nomainiet saplīkušā aizsargēkrānu.
ET Kahjustatud varju või difuuseri seadet kasutada ei tohi. Mõranded katsekrant välja vahetada.
PT Não se deve utilizar o aparelho com cobertura ou carcaça danificadas. O ecrã de proteção fissurado deve ser substituído.
BE Забараняецца выкарыстоўваць прылад з пашкоджаным аб'ектам аб'ектам. Замяніць патрэбны экраны экран.

UK NE Використовуйте пристрій з пошкодженим плафоном або чоком. Замініть тріснутий захисний екран.

BG Устройства с повреден дифузер или корпус не бива да се използват. Напукиваният защитен екран трябва да се подмени.

SI Ne sme se uporabljati naprave s poškodovanim pokrovom ali ohišjem. Treba je zamenjati razpokano zaščito.

BS NE Koristite uređaj s oštećenim abazuròm ili kućišćem. Zamenjajte oštećeni zaštitni ekran.

SRP Nemote koristiti uređaj s oštećenim abazuròm ili kućišćem. Zamenjajte oštećen zaštitni ekran.

SR Nemote koristiti uređaj s oštećenim abazuròm ili kućišćem. Zamenjajte oštećen zaštitni ekran.

MK NE sme da se koristi ured so ošteten abazur ili obivka. Da se promeni ispušnik zaštitnog ekrana.

MO NU utilizati dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorate. Inlocuiți ecranul de protecție fisurat.

AM ՄԱ զգուշացրե՛ք ռաւաւոտը՝ քաւաւաւ քաւաւիկը՝ կաւի քաւաւակը: Փոխարինե՛ք քաւաւ քաւաւակը: Իրաւը:

AZ Çihaz qalıbı və ya korpusu zədələnədikdə, cihazdan istifadə etməyin. Qoruyucu ekran çatdıqda, onu dəyişdirin.

KA არ გამოიყენებთ დაზიანებულ, ან დაზიანებული ხუნჯი ან კორპუსს დაზიანებულია. გაზაფხვის მუხისგანაც შეცვალეთ დაზიანებული კორპუსი.

ЖК Плагфоны немесе корпусы зақымдалған жарықтандыру қорғалғысын пайдаланбаңыз. Жарылған қаланды ауыстырыңыз.

KY Плафон не корпус бузылган жарык берүүчү приборду колдонбоңуз. Жарак кеткен коргоочу экранды алмаштырыңыз.

TG Agar abazur və ya tənəş (korpusu) oşeb dırdı boşad, az dastxoq ıstıfədad nəbərad. Agar tərçıxı pərdə ıvırdı boşad, ekranı rıfəkarıfəat ıvırdı kınıd.

TU Qysaz ya-da korpusy zıjalyan bolsa, enjamy ulanmaň. Eger döwürlen bolsa gorag ekranyny çalyň.

UZ Qurilmadan uylanib ayajani yoki korpusi shikastlangan bo'ssa, foydalanmang. Agar yorilgan bo'ssa, himoya ekranini almashtiring.



PL Nie stosować w miejscach gdzie są używane środki chemiczne (sól, kwasy, zasady, chlor, amoniak, detergenty, rozpuszczalniki, nawozy, itp.)

EN Do not use in areas where chemicals (salt, acids, bases, chlorine, ammonia, detergents, solvents, fertilisers, etc.) are used.

DE Nicht an Orten verwenden, an denen Chemikalien eingesetzt werden (Salz, Säuren, Laugen, Chlor, Ammoniak, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Düngemittel usw.).

RU Не использовать в местах, где используются химические вещества (соли, кислоты, щелочи, хлор, аммиак, моющие средства, растворители, удобрения и т. д.).

SK Nepoužívajte na miestach, kde sa používajú chemikálie (soľ, kyseliny, lúty, chlor, amoniak, detergenty, rozpušćadlá, hnojiva apod.)

SK Nepoužívajte na miestach, kde sa používajú chemikálie (soľ, kyseliny, lúty, chlor, amoniak, detergenty, rozpušćadlá, hnojiva a pod.)

HU Nem alkalmazható vegyszerek (só, savak, lúgok, klór, ammónia, tisztítószerek, oldószer, műtrágyák stb.) környezetében

„HR Zabránjeno uporaba na mestima na kojima se koriste kemijske tvari (sol, kiseline, lužine, klor, amonijak, deterdženti, otapala, gnojiva itd.)

FR Ne pas installer dans des zones où sont utilisés les agents chimiques (sel, acides, alcalis, chlore, ammoniac, détergents, solvants, engrais, etc.)

ES No lo utilice en espacios donde se utilicen productos químicos (sal, ácidos, bases, cloro, amoníaco, detergentes, disolventes, fertilizantes, etc.).

IT Non utilizzare in zone in cui l'uso sono prodotti chimici (sali, acidi, basi, cloro, ammoniaca, detergenti, solventi, concimi, etc.)

RO NU utilizați în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.)

LT Nenaudot vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druska, rūgštys, šarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, trąšos, ir pan.)

LV Nelietot vietās, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāļs, skābes, sārmis, hlors, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēslošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, ammoonika, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms)

PT Não aplicar em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, lixívia, amoníaco, detergentes, dissolventes, fertilizantes, etc.)

BE NE ўжываць у месцах, дзе выкарыстоўваюцца хімічныя сродкі (соль, кіслоты, шчолач, хлор, аміяк, дэтэргенты, растваральнікі, угнаенні і г.д.)

UK NE використовувати в місцях, де застосовуються хімічні речовини (солі, кислоти, луги, хлор, аміак, миючі засоби, розчинники, добрива тощо).

BG NE използвайте в среда, в която се използват химикали (соли, киселини, основи, хлорин, амоняк, препарати за нести, разтвори, химични торове и др.).

SI Ne uporabljajte na mestih, kjer se uporabljajo kemikalije (sol, kisline, alkalije, klor, amonijak, detergents, topila, klorini itd.)

BS Zabránjeno korištenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih supstanci (so, kiseline, lužine, hlor, amonijak, deterdženti, rastvarači, đubriva itd.)

SRP Zabránjeno je korištenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih sredstava (so, kiseline, lužine, hlor, amonijak, deterdženti, rastvarači, đubriva itd.)

SR NE sme da se koristi na mestima na kojima je izložen delovanju hemikalija (sol, kiseline, lužine, hlor, amonijak, deterdženti, rastvarači, đubriva itd.)

MK Da ne se koristi na mesta, kada što se koristišat hemikaliji (sol, kiseline, bazi, hlor, amonijak, detergents, razredzuvala, gubiriva i sl.)

MO NU utilizati în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.)

AM ՄԱ զգուշացրե՛ք ալի քալորները, դոտըր զգուշացրե՛ք ալի բիւիալակս կոյուրերը (ալոր, թարւնը, ալկալիներ, բլոր, ամոնիակ, քաւաղ քիցընը, լուծիչներ, քարալոսակոյուրեր և այլն):

AZ Kimiyai maddələr (duz, turşular, oksidlər, hlor, ammonyak, yuyucu vasitələr, halləddir mahlullar, gubiralar və s.) olduqun yerlərdə mahluldan istifadə etməyin.

KA არ გამოიყენებოთ ისეთ ადგილებში, სადაც გამოიყენებენ ქიმიკატებს (ზმარილი, მჟავები, ტუტეები (ბუნებრივი/სინთეტიკური), ლუქონი, აზოკი, სარეცხი საშუალებები, გამსხვლებები, სასუფრეო და ა.შ.).

KK Химиялык заттар (гуздар, кышкылдар, сиплелер, хлор, аммиак, жуғыш заттар, еріткіштер, тыңайтқыштар және т.б.) қолданылатын жерлерде қолданбаңыз.

KY Химиялык заттар (гуздар, кислоталар, шакарлар, хлор, аммиак, жуучу каражаттар, эритчиктер, жер семиктирчир ж.б.) колдонулган жерлерде пайдаланууга болбойт.

TG Dar choiboy istifodashudai mavodini kimyoviy (sol, kislotako, asosoko, hlor, ammiako, moddaxoi chustushuy, xalkunanda, nurixo va gaira) istifodada nabared.

TK Hkim maddalary (duz, kislotalar, esaslar, hlor, ammiak, yuyuyici serişdeler, ergindir, dökünler we ş.m.) ulanýan ýerlerde ulanmaň.

UZ Kimyoviy moddalaridan (tuz, kislotalar, asoslar, hlor, ammiak, yuvish vositalari, erituvchilar, o'g'itlar va boshqalar) foydalaniladigan joylarda qo'llamang.



PL Symbol wskazuje na selektywną zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, co oznacza, że nie wolno go wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Produkty tak oznakowane mogą być składowane dla zdrowia ludzi i środowiska, dlatego wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności recyklingu, odczysku lub unieszkodliwiania. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia składowych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych: substancji, mieszanin, części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Obowiązkiem użytkownika jest przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt. Więcej informacji na temat systemu zbierania zużytego sprzętu oraz roli, jaką gospodarstwo domowe spełnia w przyczynianiu się do ponownego użycia i odczysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu znajduje się na stronie www.gtv.com.pl

EN The symbol indicates separate collection for waste electrical and electronic equipment, which means that it must not be disposed of together with household waste. Products marked in this way may be harmful to human health and the environment, and therefore they require a special form of processing, in particular recycling, recovery or disposal. Proper treatment of waste electrical and electronic equipment contributes to avoid effects harmful to human health and the natural environment, as a result of the presence of hazardous components: substances, mixtures, components and improper landfilling and treatment of such equipment. The user is obliged to return such equipment to a designated collection point where waste electrical and electronic equipment is recycled. In order to get information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased. More information on the waste collection system and the role that the household plays in contributing to re-use and recovery, including recycling, of waste electric and electronic equipment is available at www.gtv.com.pl

DE Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin, was bedeutet, dass sie nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Die so gekennzeichneten Produkte können für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein und erfordern daher eine besondere Behandlung, insbesondere Recycling, Verwertung oder Entsorgung. Der richtige Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein von gefährlichen Bestandteilen ergeben: Stoffe, Gemische, Komponenten und unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte. Der Nutzer ist verpflichtet, Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abzugeben. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der er das Gerät erworben hat. Weitere Informationen über das Sammelsystem für Altgeräte und die Rolle der Haushalte bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten finden Sie unter www.gtv.com.pl

RU Символ указывает на выборочный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Продукты, маркированные таким образом, могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды и поэтому требуют особой формы обработки, в частности переработки, восстановления или нейтрализации. Правильное обращение с использованным электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия в нем опасных компонентов: веществ, смесей, компонентов а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Пользователь обязан сдать использованное оборудование в специально отведенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в точку продажи, где было приобретено оборудование. Более подробная информация о системе сбора отработанного оборудования и роли домохозяйства в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования доступна на сайте www.gtv.com.pl

CS Symbol označuje selektivní sběr použitého elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že se tento nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem. Takto označené produkty mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a proto vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména recyklaci, opětovné využití nebo neutralizaci. Správné zacházení s použitým elektrickým a elektronickým zařízením pomáhá předcházet následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných látek: látek, směsí, součástí a nešetrného skladování a zpracování takových zařízení. Uživatel je povinen odevzdat elektronický odpad na určené sběrné místo k recyklaci odpadu vzniklého z elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno. Veškeré informace o systému sběru elektronického odpadu a úloze, kterou domácnost hraje v přispívání k opětovnému použití a užití, včetně recyklace, elektronického odpadu naleznete na www.gtv.com.pl

SK Symbol označuje selektívny zber použitých elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmú likvidovať spoločne s iným odpadom. Takto označené výrobky môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä recykláciu, zhodnocovanie alebo neutralizáciu. Správne zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nešetrného skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odevzdať odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadu vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, použivateľ by mal kontakovať príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a úlohe, ktorú domácnosť zohráva pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení, nájdete na www.gtv.com.pl

HU A szimbólum a használt elektromos és elektronikus berendezések selektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkal együtt kidobni. Az így jelölt termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek.

különösen újrahásznosítás, hasznosítást vagy semlegesítést. Az elhasznált elektronikus és elektronikus berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, keverékek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladékok berendezést az elektronikus és elektronikus berendezésekből származó hulladékok újrahásznosítására kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektronikus és elektronikus berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információkért a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy az az értékesítési ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információ a hulladékok berendezések begyűjtési rendszeréről és arról, hogy a háztartási műanyag szerepet játszik a hulladékok újrafelhasználásában és hasznosításában, beleértve az újrahásznosítást is, a www.gtv.com.pl oldalon található.

HR Simbol označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi može biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom elektrničkom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpadu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena. Više informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koji kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl.

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec des autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl.

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl.

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl.

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeururi. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodăriilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl.

LT Elektros ir elektroninės įrangos atliekoms. Simbolas žymi atitrinkamų elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminiai gali būti kenksmingi žmoniui sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia atidoti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gamtinei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų ingredientų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudojatos privalo atiduoti įrangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudojotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirktas. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkį valdymui pridedant prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl.

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko

un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, regenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām iekārtajām un elektroniskajām iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai videi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanās un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā videi kaitīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtajām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāsaņem ar atbilstošo pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirdzniecības vietu, kurā iekārtas iegādātas. Lielāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un lomu, kāda mājaiemniecībai ir, veicinot nolietoto iekārtu atkārtotu izmantošanu un regenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl.

ET Sümbool tähistab kasutatud iekärtade ja elektronikaseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et neid ei tohivi viski muude jäätmetega. Selliste viisil märgistatud tootvõid võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemist: eelkõige ringlussevõtu, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainete, segude, komponentide olemasolust ning selliste seadmete ebapiisavest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud anna seadmedomade selleks ettenähtud kogumispunkti elektri- ja elektronikaseadmetest tekkinud jäätmete taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, kuhu ja kuidas kasutatud elektri- ja elektronikaseadmeid keskkonnahoidlikult viia kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmekogumispunktiga või müügil kohaga, kust seade osteti. Lisateavet seadmete jäätmete kogumissüsteemi ja leiikonna rolli kohta seadmete taaskasutamisel ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlussevõtul, leiute veebisaidil www.gtv.com.pl.

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O usuário é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl.

BE Symbool aangeeft de selectieve afvoer van elektrische en elektronische apparaten, wat betekent dat deze niet samen met ander afval moeten worden weggegooid. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu, en daarom moeten ze op een speciale manier worden verwerkt, met name recycling, herwinning of neutralisatie. Het juiste gebruik van elektrische en elektronische apparaten helpt de negatieve gevolgen van deze apparaten voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen, die voortvloeien uit de aanwezigheid van gevaarlijke componenten: stoffen, mengsels, componenten en het opslaan en verwerken van deze apparaten. De gebruiker is verplicht het apparaat te brengen naar een opgeleverd punt voor de recycling van afval dat voortvloeit uit elektrische en elektronische apparaten. Voor informatie over waar en hoe elektrische en elektronische apparaten veilig kunnen worden afgevoerd, moet de gebruiker contact opnemen met de lokale overheidsinstantie, het afvalpunt of de winkel waar het apparaat is aangekocht. Meer informatie over het systeem voor het afvoeren van afval van elektrische en elektronische apparaten en de rol van huishoudens bij het bijdragen aan het gebruik, herwinning en recycling van afval van elektrische en elektronische apparaten zijn beschikbaar op www.gtv.com.pl.

UK Символ вказує на вибірковий збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища, і тому потребують особливого форм обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально введених пунктів збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання. Більш детальна інформація про систему збору відпрацьованого обладнання та роль домогосподарства у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відпрацьованого обладнання доступна на сайті www.gtv.com.pl.

BG Символът показва селективно събиране на използвано електрическо и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Продуктите, етикетирани по този начин, могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална форма на обработка, по-специално рециклиране, оползотворяване или неутрализация. Правилното боравене с използваното електрическо и електронно оборудване помага да се избегнат последиците, вредни за човешкото здраве и природната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Потребителят е длъжен да предаде отпадъчното оборудване на определен събиращелен пункт за рециклиране на отпадъци, генериран от електрическо и електронно оборудване. За информация къде и как да изхвърлите използваното електрическо и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителят трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята, която домакинството играе в принос за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчно оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl.

SI Simbol označuje selektivno zbiranje rabljene električne in elektronske opreme, kar pomeni, da je ne smete odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko predelave, zlasti recikliranje, predelavo ali nevtralizacijo. S pravilnim ravnanjem z rabljeno električno in elektronsko opremo se izognemo posledicam, škodljivim za

zavrjele ljudi i naravno okoliš, koji su posljedica prisutnosti nevarnih sastojaka: snovi, zemlje, komponente neravnopravne skladištenja i obdelave te otpadne. Uporabnik je dužan odavati otpadne otpade na to za predviđeno zbirno mesto za recikliranje otpadkov, koji nastanejo iz električne i elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako odstojati rabljeno električno in elektronsko opremo na okoliu varen način, naj se uporabnik obrne na ustrežni lokalni organ, na zbirno mesto odpadkov ali na prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in viogi, ki jo ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.rtv.com.pl

BS Simbol označava selektno sakupljanje korištenih električne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti štetni po zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik prerade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korištenim električnim i elektronskim opremom pomaže da se izbegnu posledice: šteta po zdravlje ljudi i prirodnu okolinu, koju su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadu opremu predati na određeno sabirno mesto za reciklažu otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti korišteni električnu i elektroničku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mesto za prikupljanje otpada ili prodajno mesto na kojem je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koji domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporuku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene električne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeno proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i životnu sredinu, te tako zahtevaju poseban oblik prerade, posebno recikliranje, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smesa, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadu opremu preda: određeno sibirsko mesto za recikliranje otpada nastalo od električne i elektronske opreme. Za više informacija posetite www.vatw.com.pl ili nazovite broj 116 116. Otpad koji nije namenjen recikliranju, treba odložiti na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za priкупljanje otpada ili prodajnom mestu gde je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i uslozi koji domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporuci, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.vatw.com.pl.

МК Символот означува селективно собирање на искористената електрична и електронска опрема, што значи дека не смеа да се отстранува заедно со друг отпад. Производителите означени на овој начин мора да бидат штетни за здравјето на луѓето и животната средина, и затоа бараат посебен облик на обработка, особено рециклирање, обновување или неутрализација. Правилното ракување со искористената електрична и електронска опрема помага да се избегнат последствите штетни за човековото здравје и природната средина, кои произлегуваат од присуството на опасни компоненти: супстанции, мешавини, компоненти и неправилно складирање и обработка на таквата опрема. Корисникот е должен да ја предаде отпадната опрема на одредено соборно место за рециклирање на отпадот создаден од електрична и електронска опрема. За информации за тоа каде и како да се фрли искористената електрична и електронска опрема на еколошки безбеден начин, корисникот треба да се обрати до соодветниот орган на локалната самоуправа, пунктот за собирање отпад или продајното место каде е купена опремата. Повеќе информации за системот за собирање отпадна опрема и улогата што ја игра домаќинството во придонесувањето за повторна употреба и обновување, вклучително и рециклирање, на отпадната опрема се достапни на www.gvgv.com.pl

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeur. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare. În special reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitare și prelucrare necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru recidarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să arunceți echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemele de colectare a deșeurilor echipamentelor și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv recidarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gtv.com

AM որիցավիշը **Հ** և տալիս օգտագործված էելքորակի և էելքորակի տարաբնույթի ընտրվող հավանքով, ինչ նշանակում է, որ պաշտոնը է հեռացվել թափուների հետ միասին: Սա ներքև պիտանակարված ապանվելը կարող են վնասակար լինել մարդու առողջության և շրջակա միջավայրի համար, հետևաբար պահանջվում է մշակման հստակ նշ, մասնավորապես վերահսկում, վերահսկումով մի վնասակար: Օգտագործված էելքորակի և էելքորակի տարաբնույթի ճիշտ պարզ ցույց է իրականացնել մարդու առողջության և թանկա միջավայրի համար վնասակար հետևանքներ: Նորոշ առաջնություն են վնասակար բարդությունների՝ լուրջի, խառնուրդների, բարդությունների և նման տարաբնույթի որոշ պատճառ պահանջվում և նշակման հետևանքով: Օգտագործող պարտավոր է բաժնիատիր տարաբնույթի համեմատ նշանակած հավանքներ էելքորակի և էելքորակի տարաբնույթի տարաջան թափուների վերահսկման համար: Օգտագործված էելքորակի և էելքորակի տարաբնույթի բնութագրական միջավայրի նշանակած հեռացվել մասին տեղեկությունների համար օգտագործող պետք է որոշի համապատասխան տեղակայված վերահսկման մարմին, թափուների հավանքներ էելքորակ կամ վնասակար էելքորակ, որտեղ մտք է բերվել տարաբնույթի: Բաժնիատիր տարաբնույթի հավանքների հավանքները և տալիս տեղեկություններ որի մասին թափուների տեղեկություններ թափուների տարաբնույթի վերաօգտագործման և վերահսկման, ներառյալ վերահսկման, պակասություն գործում հասանելի են www.gvtcm.com կայքում:

AZ Sımsız İletişim elektrikli ve elektron avaradlığın seym qadağ yğlması gōstār, yanī dğr tūllantıları bīrlīkde atılmalardır. Bu sākıldə etkētīmās māsullar sūn sākılgımla ve atıl mātīhə zarər verə bīlər və būna gōrə dğssı emal forması, xūssıslə taktıqlar emal, bərpa və zərərşəzşədmə talab olunır. İstıfada olınmış elektrıqlı ve elektron avaradlıqlar dğzūn ıslakm tahlıllıklı komponentlər: maddələr, qarışqılar, komponentlər və bər cəv avaradlıqların dğzūn sākılgımları və emal nətıcəsında sūn sākılgımla və tahlı mātīhə zarərli nətıcələr qarışqı sūn olma kōmək edır. İstıfadı tūllantı avaradlıqları elektrıqlı ve elektron avaradlıqların yərən tūllantıların taktar emal dğzın tər edılmış toplama mātēqəsına tahlıl vərmayə bōrəldər. İstıfada olınmış elektrıqlı ve elektron avaradlıqları ekolet cəhətdən tahlıllıqla sākıldə hərə və necə atılması barədə məlumat almaq dğzın ıstıfadı mıvafıq yərli ıqr hakımmıyqr orqanı, tūllantı toplama mātēqəsi və ya avaradlıqlar ıalındıqı satış mātēqəsi ıla əlaqə sākəlməldır. Tūllantı avaradlıqların toplama sīstēmı və tūllantı avaradlıqlar taktar ıstıfada və bərpaşına, o cūmlədən taktar emalına tahlı vərmedə e vəsərrəflərın oynadıqı rol

həqqında ətraflı məlumatı www.gtv.com.pl saytında əldə etmək olar.

KA მიზნით შეიქმნა გამოცემული ჯედეტური და ელექტრონული აქტერეოლების მრავალი მერვედგა, რაც ნიშნავს, რომ ის არ უნდა გადატვირთვას სხვა წარწერებთან ერთად, ან კბით უტყუბერეოთ პროფესიულ მიზნებს საწინაო რეს ადამიანის განვითარებისთვის და გარემოსთვის და, შესაბამისად, საჭიროებს გადამუშავებას სპეციალურ ფორმას, კერძოდ, გადამუშავებას, აღდგენას ან ნივრულიზაციას, გამოცემული ჯედეტური და ელექტრონული აქტერეოლების სათანადო დამუშავება ხელს უწყობს ადამიანის განვითარებისა და ბუნებრივ გარემოსთვის საწინაო შედეგების თავიდან აცილებას, რომლებიც გამოწვეულია საბით კომპონენტების არსებობით: ნივრულიზების, ნარევის, კომპონენტის და ასეთი აქტერეოლების არასათანადო მუშავება და დამუშავება, მომზადებული ვალუტელა გასაცემ წარწერა აქტერეოლების გამოყოფილ მუშავებულ პურებს ელექტური და ელექტრონული მორჩილებებიდან წარმოქმნილი ნარევის გადამუშავებისთვის. ინფორმაციისთვის, თუ სად და როგორ უნდა განაცემული გამოცემული ჯედეტური და ელექტრონული მორჩილებები ეკოლოგიურად უსაფრთხო წარწერა, მომზადებულმა უნდა მიმართოს შესაბამის ადგილობრივ ხელისუფლებას, წარწერების მუშავების პურებს ან გაყიდვის პურებს, სადაც აქტერეოლები მუშავა. დამატებითი ინფორმაცია წარწერების აქტერეოლების მუშავების სისტემისა და იმ რეგისტრის შესახებ, რომელსაც მონაწირებმა აირჩიეს წარწერა აქტერეოლების ხელახლა გამოცემის და აღდგენის, მათ შორის გადამუშავების, ხელშისაწავდით ვებგვერდზე www.etw.com.pl

КҮ Таңба пайдаланылган электрлік және электронды жабдықты таңдап жинауды білдіреді, яғни оны басқа қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Осылайша таңбалғаннан өнімдер адам денсаулығына және қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан өңдеудің ерекше түрін, атап айтқанда қайта өңдеу, қалың келтіруді өніммен залалсыздандыруды қажет етеді. Пайдаланылған электрлік және электронды жабдықты дұрыс пайдалану қауіпті компоненттердің: заттардың, қоспалардың, құрамдас бөлшектердің болуы және мұндай жабдықты дұрыс сақтамау және өңдеу нәтижесінде адам денсаулығына және табиғи ортаға зиян келтірген зардаптарды болдырмауға көмектеседі. Пайдаланылушы қалдық жабдықты электр және электронды жабдықтақанды пайда болып қалдықтарды қайта өңдеу үшін арнайы жинау орнына тасырауы міндет. Пайдаланылған электр және электронды жабдықты экологиялық қауіпсіз жолмен қайта жинау келсе қайта жинау көрсеткісі туралы ақпарат алу үшін пайдаланушы тиісті жергілікті мемлекеттік органға, қиырсты жинау орнына немен жабдықты ұйып алынған заңна орнына бамауы керек. Қалдық жабдықты жинау мүісіне және үй шаруашылығының қалдықтарды қайта пайдалануға және қалыңына келтіруге, сонын ішінде қайта өңдеуге үлес қосудың реіі туралы қосымша ақпаратты www.etx.com.kz пайтанып алау болады.

Күт Символ колдонгандар электрди жана электрондук жабдууларды тандап чогултүүнү билдирет, бул анын башка ташталышары менен бирге үйлөштүрүүгө болбойт дегенди билдирет. Үйүндөй жол менен мөрилерден продукттар адамдын ден соолугуна жана айлана-чөйрөгө зыян келтириши мүмкүн, ошондуктан кайра иштетүүнүн өзгөчө формасы талап кылат, атап айтканда кайра иштетүү, калыбына келтирүү же нейтралдаштыруу. Колдонулган электр жана калыбына келтирилген жабдууларды туура жолдонуу көрүнүктүү компоненттердин: заттардын, аралашмалардын, компоненттердин жана мындай жабдууларды туура эмес сактоонун жана кайра иштетүүнүн натыйжасында адамдын ден соолугуна жана жаратылыш чөйрөсүнө зыяндуу кесепеттерден качууга жардам берет. Колдонуучу таштанды жабдууларын электр жана электрондук жабдуулардан пайда болгон калдыктарды кайра иштетүү үчүн атайын чогултуу пунктуна тапшырууга милдеттүү. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды экологиялык жактан коопсуз жол менен кайра жана кантип жол кылуу керектиги боюнча маалымат алуу үчүн колдонуучу тиешелүү жергиликтүү өз алдынча башкаруу органына, таштандыларды чогултүүчү жайга же жабдуулар сатып алынган соода түйүнүнө кайрылуусу керек. Таштанды жабдууларды чогултуу системасы жана үй чарбаларынын калдыктарды кайра колдонууга жана калыбына келтирүүгө, анын ичинде кайра иштетүүгө салым кошуудагы ролу жөнүндө көбүрөөк маалымат www.gtvcv.com сайт айында жеткиликти.

ТГ Рамз чамарнон и хисобишуда таъқиботи барӣро ба электронии истифодашударо нишон медиҳад, ки маънои онро дорад, ки он набояд ҳеҷ гоҳ партовҳои дигар партовоҳро шавад. Маълумоти, ки бо ин тарз таъмиғариш шуданд, метавонанд ба саломати инсон ва муҳити зист зараровар бошанд ва ба ин рӯ шакли махсуси қорак, махсус қоракд, барқарорсозӣ ё безарқардорнонро талаб мекунанд. Муносибати дурусти таъқиботи барӣ ба электронии истифодашуда барои пешгирӣ кардани оқибатҳои зараровар ба саломати инсон ва муҳити табиӣ, ки дар натиҷаи маъмулӣҳои ҷӯзҳои қоракд: моддоҳо, омехтаҳо, ҷузъҳо ва нигорҳои ва қоракдҳои нодрусти қитиҳои таъқиботи барӣ ба ҷӯдҳои меҳонӣ, кӯмак мекунад. Истифодашударо вазиғдор аст, ки таъқиботи партовҳо ба нуқтаи таъмиғариш ба қоракдҳои қоракдҳои таъқиботи барӣ ба электронӣ таъмиғариш шуда, барои гирифтани маълумот дар бораи дар қуҷо ва ҷи ғуҷа партовҳои таъқиботи барӣ ба электронии истифодашуда аз ҷиҳати экологӣ бектар, истифодашударо бояд ба мақомати далдорҳои ҳукумати маҳалӣ, нуқтаи ҷамъовари партовҳо ё қитиҳои ғуҷуш, ки таъқиботи харида шудааст, мурӯҷат кунанд. Маълумоти бештар дар бораи системаи ҷамъовари таъқиботи партовҳо ва нақши ҳамаҷода дар ҳамаҷӯи дар истифодаи дубора ва барқарорсозӣ, аз ҷумла қоракдҳои таъқиботи партовҳо дар сайти www.gtv.com.pl дастрас аст.

TK Nýsarn, ulýanlyň elektrik we elektron enjamlarynyň saýama ýygynýsyn görkezýär, bu bolsa beýleki galyndylar bilen bilelikde zyýmalý dälidigini aňladýar. Bu görnüşde bellik edilen öňdüm galyndy adamyň saýygyna we daşky gurşawa zyýanly bolup bilýer we şonuň üçin galyndy adamaň isleginiň, galyndadan isleginiň, dikeltmegiň ýa-da zyýansaldanýşyňyň aýratyn görünüşini talap edýär. Ulyanly elektrik we elektron enjamlaryny dogry ulanmak, adamyň saýygyna we tebigy gurşawa zyýanly netijelileri önümi almak kömek edýär, şunuň kompententleri: maddalaryň, garyndylaryň, kompententleri we şeýle enjamlaryň nadogry saklamak we galyndatmak islegi. Ulyanly galyndy enjamlaryny elektrik we elektron enjamlaryndan emele gelen galyndylary galyndatmak islemek üçin bellenen ýygnamak nokadyna tabşyrmalydyr. Ulyanly elektrik we elektron enjamlaryny ekologiya taýdan howpsuz usulda niredi we näpsizlasylydy barada maglumat almak üçin ulanyly degişli ýer dolandýrýs edarasyna, galyndylary ýygnamak nokadyna ýa-da enjamlaryň satyn alnan nokadyna ýüz tutmalydyr. Galyndy enjamlaryny ýygnamak ulgamy we galyndy enjamlary galyndatylanlarymyz we dikeltmegiň, şol sanda galyndy enjamlarynyň galyndatmak islegini üçin ýer hojalygynyň oýnayan roly barada has giňişleýin maglumat www.gtv.com.pl/sahpasynda.elyetileridir.

Uzun Belgisi Ishlatilgan elektrik va elektron jihozlarni talab yig'ish bilidiri, ya'ni uni bosqich qichqindiril bilan birga ixtislasitilayotgan kishilarning ekanligi. Shu tarzda etkisizlangan mahsulotlarni olinish salomatligi va atrof-muhit uchun zararli bo'lishi mumkin va shuning uchun qayta ishlashning maxsus shaklini, xususan, qayta ishlash, qayta tiklash yoki zararsizlantirishni talab qiladi. Ishlatilgan elektr va elektron jihozlarga to'g'ri munosabatlarga bo'lish yaxshi tarkibiy sharoit: moddalar, aralashmalar, komponentlar va bunday uskunani noto'g'ri qisqach va qayta ishlash natijasida olinish salomatligi va tabiiy muhitga zarar etkazadigan oqibatlangan oldini olishga yordam beradi. Foydalanuvchi elektr va elektron jihozlarni oldin hosi bo'lgan chiqindilarni qayta ishlash uchun belgilangan yig'ish punktiga chiqindilarni uskunani topshirishi shart. Foydalanilgan elektr va elektron jihozlarni qaytada va qanday qilib ekologik yaxshis tarzda ixtislasitilayotgan qayta ishlash to'g'risida ma'lumot olish uchun foydalanuvchi tegishli mahalliy davlat hokimiyati organlari, chiqindilarni

yg'ish punkti yoki uskunata sotilgan savdo noutgasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yg'ish tizimi va uy jo'algining chiqindilarni qayta ishlash va qayta tiklash, shu jumladan qayta ishlashga hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida topishingiz mumkin.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze włączyć zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalację może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym dwo świejących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy połączyć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używać zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwację/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieplej z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/- 5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Odpowiedzialność producenta nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione, uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przecięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakakolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Odpowiedzialność producenta dotyczy działania urządzeń, zmiany parametrów wynikającej z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, żółknięcia, odbarwienia, matowienia itp.) nie podlegają roszczeniom reklamacyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej i przepisów implementujących je do prawa krajowego, przepisów Euroazjatyckiej Unii Celnej, Wielkiej Brytanii oraz Ukrainy. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl w deklaracjach zgodności CE, UKCA oraz certyfikatach EAC i UKRSepró.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl

The manufacturer's liability does not cover defect caused by installation of the device contrary to the instructions, repair or modification by unauthorised persons, mechanical damage and overvoltage from the mains. The manufacturer is not liable for damage or harm resulting from improper (not in accordance with this manual) use of the equipment. Any modification of the design or technical specifications excludes the manufacturer's liability. The manufacturer's liability relates to the performance of the equipment. Parameter changes resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, tarnishing, etc.) are not subject to claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKRSepró certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.

- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 ° C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Haftung des Herstellers erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Installation des Geräts entgegen der Anleitung, durch Reparaturen oder Modifikationen durch unbefugte Personen, mechanische Beschädigungen sowie durch Überspannungen aus dem Stromnetz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Verluste, die durch unsachgemäße (nicht konforme mit dieser Anleitung) Nutzung des Geräts entstehen. Jegliche Modifikation der Konstruktion oder technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Haftung des Herstellers betrifft die Funktionsweise des Geräts. Änderungen der Parameter, die auf chemische oder physikalische Prozesse zurückzuführen sind (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen keinen Reklamationsansprüchen.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда включайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрации основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продаж.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - неограниченный
Гарантия - 2 года;

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электromагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиотехники. Более подробно информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.
Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.
Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než pristoupíte k instalaci, udržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepripojujte zdroj do napájení ke zdroji pod napětím. Nejdříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte svítidlo do svítící sítě.
- Zařízení nainstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Udržbu/údržbní zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodů k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Odpovědnost výrobce se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku instalace zařízení v rozporu s návodem, oprav nebo úprav provedených neoprávněnými osobami, mechanického poškození ani na přepětí pocházející ze sítě. Výrobce nenese odpovědnost za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného (nezodpovídajícího tomuto návodu) použití zařízení. Jakákoli úprava konstrukce nebo technických specifikací vylučuje odpovědnost výrobce. Odpovědnost výrobce se vztahuje na funkčnost zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, změna barvy, zmatnění povrchu atd.) nepodléhají reklamčním nárokům.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

- Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľských príručke.
- Vždy pred montážou, vykonávanými údržbami či opravami zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
 - Montáž môže vykonať iba osoba s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
 - Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
 - Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
 - Svetidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svetlidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptéru k el. napätiu.
 - Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
 - Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú inú typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
 - Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
 - Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
 - Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistíte pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
 - Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
 - V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
 - Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Zodpovednosť výrobcu sa nevzťahuje na vady vzniknuté v dôsledku inštalácie zariadenia v rozpore s návodom, oprav alebo úprav vykonaných neoprávnenými osobami, mechanického poškodenia ani na prepadie pochádzajúce zo siete. Výrobca neniesie zodpovednosť za poškodenie a škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho (nezodpovedajúceho tomuto návodu) použitia zariadenia. Akákoľvek úprava konštrukcie alebo technických špecifikácií vylučuje zodpovednosť výrobcu. Zodpovednosť výrobcu sa týka funkčnosti zariadenia. Zmeny parametrov vyplývajúce z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, zmena farby, matovanie atď.) nepodliehajú reklamčným nárokom.

Výrobek splňuje požiadavky právných predpisov Európskej unie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnitrostátného práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

- A berendezés rendeltetésszerű használatát és biztonságos üzemeltetését érdekében kövesse a használati útmutatót.
- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
 - A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
 - A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
 - Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
 - A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
 - A terméknek nem szabad instabli vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
 - Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és titpít.
 - A készüléket a felülethez rögzítő csavarok mindig erősen meg kell húzni.
 - Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkező nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
 - A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekre nem kerülhet folyadék.
 - A megadott teljesítmény és fénymáyr +/-5% mértékben eltérhet.
 - A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
 - Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A gyártó felelőssége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek a készülék telepítését útmutatóval ellentétes telepítésselből, jogszerűtlen személyek általi javításából vagy módosításából, mechanikai sérülésekből, illetve az elemek hálózattal szomszószerű tápellátásából erednek. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen (a jelen útmutatóval nem összhangban lévő) használatból eredő károkért és veszteségekért. A szerkezet vagy műszaki specifikáció bármilyen módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A gyártó felelőssége a készülék működésére vonatkozik. Azok a paraméterváltozások, amelyek kéniai vagy fizikai folyamatok (regedés, sárgulás, elszineződés, mattulás stb.) következményei, nem képezik reklamációd tárgyát.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl webloldalon és a felelősségi nyilatkozatban található.

HR

- Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osobe koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
 - Nemojte uključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpe, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5 %.
 - U slučaju da imate bilo koje nedoumice u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvaća nedostatke nastale uslijed nepravilne instalacije uređaja protivno uputama, popravaka ili preinaka od strane neovlaštenih osoba, mehaničkih oštećenja te prenapona iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja i štetu nastalu kao rezultat nepravilne (neusklađene s ovim uputama) upotrebe uređaja. Bilo kakva modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane kemijom ili fizikim procesima (starenje, žućenje, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu pravu na reklamaciju.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o skladnosti.

FR

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévnu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La responsabilité du fabricant ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme au manuel, d'une réparation ou modification par des personnes non autorisées, des dommages mécaniques ainsi que des surtensions provenant du réseau électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et pertes résultant d'une utilisation inappropriée (non conforme au présent manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La responsabilité du fabricant concerne le fonctionnement de l'appareil. Les modifications des paramètres dues à des processus chimiques ou physiques (vieillessement, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne font pas l'objet de réclamations.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La responsabilidad del fabricante no cubre los defectos resultantes de la instalación del dispositivo en desacuerdo con el manual, la reparación o modificación por personas no autorizadas, los daños mecánicos o las sobretensiones procedentes de la red eléctrica. El fabricante no se hace responsable de los daños y perjuicios derivados del uso inadecuado (no conforme con este manual) de los dispositivos. Cualquier modificación de la estructura o de las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La responsabilidad del fabricante se refiere al funcionamiento del dispositivo. Los cambios en los parámetros debido a procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, pérdida de brillo, etc.) no están sujetos a reclamaciones.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compressi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La responsabilità del produttore non copre i difetti derivanti dall'installazione del dispositivo non conforme al manuale, dalla riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate, dai danni meccanici e dalle sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile per danni e perdite derivanti da un uso improprio (non conforme a questo manuale) del dispositivo. Qualsiasi modifica della struttura o delle specifiche tecniche esclude la responsabilità del produttore. La responsabilità del produttore riguarda il funzionamento del dispositivo. Le variazioni di parametri dovute a processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione, ecc.) non sono soggette a reclami.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținere sau reparaare dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvente. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.

- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele apărute în urma instalării neconforme a dispozitivului cu instrucțiunile, a reparațiilor sau modificărilor efectuate de persoane neautorizate, a deteriorărilor mecanice și a supratensiunilor provenite din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbrățănire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instalavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamus įgaliojimus turintys darbuotojai.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal įgaliojancius reikalavimus.
- Neliesti įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilių arba virpėjimų linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindno tipui tinkamus varžtus ir kalščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinancius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinų darbo temperatūrų. Jei neuorudyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniam naudojimui skirti prietaisai priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Gamintojo atsakomybė neapima defektų, atsiradusių dėl netinkamo įrenginio įrengimo, neatitinkančio instrukcijos, remonto ar modifikacijų, atliktų neįgaliojusių asmenų, mechaninių pažeidimų ar dėl elektros tinklo viršįtampių. Gamintojas neatsako už žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo (neatitinkančio šios instrukcijos) įrenginio naudojimo. Bet kokia konstrukcijos ar techninių specifikacijų modifikacija pašalina gamintojo atsakomybę. Gamintojo atsakomybė taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiai, atsirandantys dėl cheminio ar fizinio senėjimo procesų (senėjimas, pageltimas, spalvos pokitimai, matinimas ir kt.), nėra pagrindas garantiančiam reikalavimui.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizību lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzam ievērot lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpieviek skrūves, kuras piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25 °C).
- Iekšējiem ierīču apkopi/tīrīšanai ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazyvus materiālus vai šķidrinātājus. Nelaiķiet šķidrumanonākt kontaktā ar elektriskajām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsuma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzam, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatas versijā ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Ražotājs neatbild par defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas laikā, ja tā veikta neatbilstoši instrukcijai, kā arī par remontu vai modifikācijām, ko veikušas neautorizētas personas, mehāniskiem bojājumiem un elektroklīša pārspriegumiem. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem un zaudējumiem, kas radušies neatbilstošas (neatbilstošas šai instrukcijai) ierīces lietošanas rezultātā. Jebkādas konstrukcijas vai tehnisko specifikāciju izmaiņas izslēdz ražotāja atbildību. Ražotāja atbildība attiecas uz ierīces darbību. Parametru izmaiņas, kas radušās ķīmisku vai fizisku procesu (novecošanās, dzeltenošana, krāsas izmaiņas, matējums u.c.) rezultātā, netiek pieņemtas kā garantijas prasības.

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos ievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

- Õige kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teenindusjuhendiga.
- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohase volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pingel all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas põlevale LED diodele).
- Pinge all olevat välisjuhtu ei tohi toiteplokiaga ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteplokiaga ühendada ja alles seejärel võrgutoitega.
- Keelatud on paigaldada seadmet ebasobivale või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinnad) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati antud aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Mitte lülitada lubatud töötemperatuure. Kui teistsiti antud ei ole on seade kohandatud tööks normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesiseks kasutuseks mõeldud seadmet hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalide või lahustitega. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoog võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müüjapunktiaga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turistaja leheküljel www.gtv.com.pl

Tootja vastust ei hõlma defekte, mis on tekkinud seadme paigaldamisel juhiste vastaselt, voltimata isikute teatud remondi või muudatuste, mehaaniliste kahjustuste ning elektrivõrgust tulenevate ühenduste tõttu. Tootja ei vastuta kahjude ja kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest (mitte vastavalt käesolevale juhendile) kasutamisest. Mis tahes konstruktsiooni või tehniliste näitajate muutmine välistab tootja vastutuse. Tootja vastust kehtib seadme toimimise kohta. Keemiliste või füüsiliste protsesside (vananemine, koltumine, värvimuutused, tühummine jne) tõttu toimunud parameetrite muutused ei kuulu pretensioonide alla.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

- Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.
- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre designar a fonte de alimentação elétrica.
 - A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
 - A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
 - Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
 - É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
 - Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
 - Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
 - Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
 - Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
 - A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
 - A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
 - Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
 - Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no site web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

A responsabilidade do fabricante não cobre defeitos resultantes da instalação incorreta do dispositivo em desacordo com o manual, reparações ou modificações feitas por pessoas não autorizadas, danos mecânicos e sobretensões da rede elétrica. O fabricante não se responsabiliza por danos e prejuízos resultantes do uso inadequado (não conforme a este manual) do dispositivo. Qualquer modificação na construção ou nas especificações técnicas exclui a responsabilidade do fabricante. A responsabilidade do fabricante refere-se ao funcionamento do dispositivo. As alterações de parâmetros resultantes de processos químicos ou físicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, perda de brilho, etc.) não estão sujeitas a reclamações.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

- Dля забезпечення правильної експлуатації і безпечної функціонування установі необхідно паступати з адлаведнасці з інструкцій на експлуатації.
- Неабходна заўсёды адключыць ад электрасеткі перад пачаткам устаноўкі, кансервацыі або рамонту абсталявання.
 - Устаноўку можа здзяйсняць выключна персанал з адпаведнымі паўнамоцтвамі.
 - Устаноўку трэба здзяйсняць згодна з дзеючымі правіламі.
 - Не дакрэнацца элементу пад напружаннем (у тым ліку святлодыёдных лямпачак).
 - Забараняецца злучаць арматуру з сілкавальнікам пад напружаннем. Спачатку неабходна злучыць арматуру з сілкавальнікам, а толькі пасля гэтага - сілкавальнік з электрасеткі.
 - Забараняецца ўстаўляць абсталяванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца
 - Розныя матэрыялы (падставы) патрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна заўсёды выкарыстоўваць падыходзячыя шрубы і калкі для дадзенага тыпу падставы.
 - Неабходна заўсёды грунтоўна дакруціць шрубы, якія мацуюцца да паверхні.
 - Не перавышаць дапушчальнай працуючай тэмпературы. Калі няма іншай інфармацыі, то абсталяванне павінна працаваць у нармальных умовах (тэмпература навакольнага

- асяроддзя +25 °C).
- Кансервацыя / чыстка абсталявання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з дапамогай сухой аначы, без абразіўных матэрыялаў або растваральнікаў. Неабходна пазбегчы кантакту вадкасці з электрычнымі дэталямі.
- Прадстаўлена магутнасць і светлавы струмень могуць адрознівацца +/-5%.
- У выпадку паўстання сумневай адносна ўстаноўкі ці ж эксплуатацыі абсталявання, трэба звязацца з вытворцам або месцам, дзе прадукт быў куплены.
- Актуальныя версіі інструкцый на эксплуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутара www.gtv.com.pl

Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталёўкі не ў адпаведнасці з інструкцыяй, ў выніку рамонту або зменаў, здзейсненых неўпаўнаважанай асобай. Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджанняў, а таксама ў выніку перанapiгў ў электрасеткі. Вытворца не нясе адказнасці за пашкоджанні і шкоду, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай інструкцыі) выкарыстання прыладаў. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спецыфікацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантыя тычыцца працы прыладаў. Змены параметраў, што ідуць з хімічных або фізічных працэсаў (старажэн, пажаўценне, азнакаляруванне, матаванне і т.д.) не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзій у гарантыі. Тэрмін службы выраба - неабмежаваны

Гарантыя - 2 гады;

Продукт адпавядае патрабаванням заканадаўства Еўрапейскага саюза і нарматыўным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальнае заканадаўства. Выроб адпавядае патрабаванням TP TC 004/2011 „Аб бяспеці нязвакольнага абсталявання”, TP TC 020/2011 „Электраматгнітна сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў”, TP TC 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небяспечных рэчываў у вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі”. Дата вытворчасці - ўказана на ўпакоўцы. Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszkow, Polska, Польшча. Філіял вытворцы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кітай. Краіна вырабу - Кітай. Дадатковая інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ў зявае аб адпаведнасці патрабаванням.

Імпарцёр

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації.

- Завжди вимикайте єивлення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтесь деталей під напругою (в тому числі світлодіодів, що світяться).
- Світильник не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світильник до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Уникайте установки на нестабільній або схильній до вібрацій підставі
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи кріпильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та діюбелі, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди міцно затягуйте гвинти, які кріплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навоколишнього середовища + 25 °C).
- Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкцій з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу необмежений .
- гарантія - 2 роки;

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічними пошкодженнями і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного (у невідповідності з інструкцією) використання пристроїв. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, поковтіння, знебарвлення, потускніння і т.д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.

Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту нязвоковольного електричного обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світильників", постанові Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Дата виготовлення - зазначено на упаковці.
ук. Виробник: ГТВ Поланд, вул. Пшеяздова 21, 05-800 Прущув, Польща.

BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталацията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейността по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталаторът трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свърнете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случаи на съмнения относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Отговорността на производителя не обхваща дефекти, възникнали в резултат на неправилна инсталация на устройството, несъобразена с инструкциите, ремонт или модификация от неоторизирани лица, механични повреди и пренапрежения от електрическата мрежа. Производителят не носи отговорност за щети и загуби, причинени от неправилна (несъответстваща на тези инструкции) употреба на устройството. Всяка модификация на конструкцията или техническите спецификации изключва отговорността на производителя. Отговорността на производителя се отнася до функционирането на устройството. Промените в параметрите, произтичащи от химични или физични процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, матиране и др.), не подлежат на рекламация.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrezná uporaba in varno delovanje sistema, je treba uprejeti skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravljajo izključno posebej pooblaščené osebe.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalniški priključki na napajalno omrežje.
- Ne nameščati naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
- Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okoli 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpó, brez abrazivnih materialov in toploti. Izogibajte se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetilni curenk se lahko razlikujeta za +/- 5 %.
- Ob vprašanjih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvajalca ne zajema napak, ki so posledica nepravilne namestitve naprave v nasprotju z navodili, popravil ali sprememb, ki jih izvajajo nepooblaščené osebe, mehanskih poškodb ter prenapetosti iz električnega omrežja. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo in izgube, ki so posledica nepravilne (ne v skladu s tem navodilom) uporabe naprave. Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Odgovornost proizvajalca se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemikalnih ali fizikalnih procesov (staranje, rumenenje, razbarvanje, matiranje itd.), niso predmet reklamacij.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

- Za pravilno kóorjenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za uporabu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku

- uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uređaj za unutrašnje korištenje čistiše/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korištenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputva za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale usljed nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili modifikacije od strane neovlašćenih osoba, mehanička oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale usljed nepravilne (neusklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija izključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutilo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SRP

- Za pravilno kóorjenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suvu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale zbog nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili izmene od strane neovlašćenih lica, mehanička oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale zbog nepravilne (neusklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka izmjena konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na funkcionisanje uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutilo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SR

Za pravilno kóorjenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćenó.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
- Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.
- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale zbog nepravilne instalacije uređaja, suprotno uputstvu, popravke ili izmjene od strane neovlaštenih lica, mehanika oštećenja ili prenapona iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale zbog nepravilne (neuklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka izmjena konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na funkcionisanje uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutlo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahteve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primenjuju u državi u kojoj se koristi. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно работење на инсталацијата, следете го упатството за работа.

- Скорашњо искључите напојавањето пред да почнете со инсталација, одржување или поправки на уредот.
- Инсталација треба да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата може да биде извршена во согласност со важечките прописи.
- Да не се допираат елементите под напон (тука и светелечките LED диоди).
- Светелечко тело не смеа да биде поврзано со напојавање под напон. Првин, поврзете го светелечко тело со напојавањето а потоа со електричен напон.
- Уредот не смеа да се монтира на подлога која е нестабилна или подложна на вибрации.
- За различни материјали (субстрати) потребни за различни сврзувачки елементи. Скорашњо употребувајте заварки и штипки кои се погодни за видот на подлогата.
- Скорашњо чврсто затегнете ги заварките што го присуствуват уредот на површината.
- За чадурините дозволена работна температура. Освен ако не е поинаку наведено, работна температура работи во нормална употреба (температура +25 °C).
- Одржување/инсталирање на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крапа без употреба на абразивни материјали или растворувачи. Избегнувајте контакт на течности со електричните делови.
- Дадената мојност и прозачниот флуks можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнежи поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или продажното место.
- Тековните верзии на упатството за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб страната на дистрибутерот www.gtv.com.pl

Одговорности на производителот не ги опфаќа дефектите настанати како резултат на неправилна инсталација на уредот спортивно на упатството, поправки или модификации од неавтентични лица, механички оштетувања и пренапони од електричната мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања и загуби кои се резултат на неправилна (несоодветна со ова упатство) употреба на уредот. Било каква модификација на конструкцијата или техничките спецификации на уредот или на производството на производителот, одговорност за модификациите однесуваат на фирмата функционирајќи на уредот. Промени на параметрите како резултат на хемиски или физички процеси (старење, поклопување, промена на бојата, матирање итн.) не подлежат на рекламации.

Производит ги исполнува барањата на легислативата на Европската Унија и регулативите коишто се имплементирани во националното законодавство. Повеќе информации се достапни на веб-страницата www.gtv.com.pl и во изјавата за сообразност.

MO

- În scopul a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna suruburile și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna suruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este conceput să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă <25 °C).
- Într-un mediu curățare sau dizolvant de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără particule abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtvc.com.pl

Responsabilitatea produsului nu acoperă defectele rezultate din instalarea necorespunzătoare a dispozitivelor, contrar instrucțiunilor, reparațiile sau modificările efectuate de persoane neautorizate, deteriorările mecanice și supratensiunile din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconform cu acest manual) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivelor. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, înălbire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովելու համար, հետևեք օգտագործման հրահանգներին.

- Միշտ առաջադեմ քաղաքներ կարգի են տեղադրում, սպասարկում կա լվերստորոգումը;
- Տեղադրում կարող է իրականացվել միայն համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմի կողմից;
- Տեղադրումը պետք է իրականացվի գործող կանոնակարգերի համաձայն;
- Մյուս դիպքներ հուսման ունեցող մասերին (այդ թվում լուսավոր լուսավորողներին):
- Լուսատույն չպետք է միացված լիկ լարված հոսանքի մուտքային սարքերին: Սկզբում միացնել լուսատույն հոսանքի արդյունքին, ապա՝ հոսանքի սղողող ցանցին:
- Մյու տեղադրել սարքը անպարկուշ կամ թրջուհան ելեկտրա հիմքի վրա:
- Տարբեր կոդերով (խիմքեր) պահանջներ են տարբեր տեսակի առաքումներ: Միշտ օգտագործել պարտականել են դրոշմներ, որոնք համուն են իմքերի տեսակին:
- Միշտ առաջադեմ պարտականել, որոնք սարքը կարող են մակերեսին:
- Միշտ ընդգրկվել ընդհանուր աշխատանքային ջնդմատվելով: Եթե այլ բան կարող է լինել չ, սարքը կարող է լինել պայմաններում աշխատելու համար (շրջակա միջավայրի ջնդմատվելով +25° C):
- Ենթեքի սարքի լույսի լույսակալն սպասարկում/առաքում պետք է իրականացվի չոր շրջով, առանց խոլոր կուրծքի կամ լույսի լույսի օգտագործման:
- Խուսափել են ինքնուրույն ջնդմատվել մասերի հետ:
- Մյա զորդարվում է լուսավոր ինքը կարող են տարբեր լինել +/- 5%-ով:
- Եթե որևէ կամակամներ ունեք սարքի տեսարանային կամ օգտագործման վերաբերյալ, դիմելք արտադրողին կամ լամպերի կնք:
- Ելելույնային արտադրողներ օգտագործման իրականացվել ջնդացվի տարբերակներն հասանել է դիտարկելույն կայքում՝ www.gtcv.com կամ www.gtcv.com կա հաշվին:

Հաշվից չէ ներառն այն թերօրյությունները, որոնք առաջացել են լուսատուի ցուցումների չիմաստավորմանու և/կամ տեղադրման, դրա ներառման կամ չիղաղման անհասկ կողմից փոփոխման հետևանքով: Երաշխիք չէ ներառում մեխանիկական վնասվածքի և հրապետի արվան և/կամ իրերի հետևանքով առաջացած թերօրյությունները: Լրացուցող փաստաթուղթում սահմանափակում չէ կրում լուսատուի ոչ պաշտոն (իրախանքներին չիմաստավորմանու) օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասվածքի և/կամ իրերի համար: Դիպյալ կամ տեխնիկական բնութագրի ցանկացած փոփոխությունը, բացառում է արտադրողի փաստաթուղթում սահմանափակումները: Երաշխիքը ներառում է լուսատուի շահագործողի: Ֆիզիկական և ֆիզիկական պոլետների հետևանքով առաջացած պարամետրիկ փոփոխությունները (նրանցում, ընդլայնում, ճուշակում, փայլանքում և այլն) ենթակա են երաշխիքային փաստաթղթի:

Լուսանյութի ծառայությունն ծավալում անհատականապես:

Երաշխիքի 2 ստաի:
Արտադրողը համապատասխանում է էվոլյուցիան միության օրենսդրության պահանջներին, մասնավորապես՝ էվոլյուցիան խոտորդարանի և խոտորի (51) 2017 թվականի հուլիսի 4-ի 2017/1369 կանոնակարգի, որը սահմանում է Էներգիայի մանրէակն, իրենը և դրանք ազգային օրենսդրության մեջ ինտեգրող դրույթները: Արտադրալը համապատասխանում է Մաքային միության «Ցածր լարման սաղարկողներին» անվանադրության մասին» 040/2011 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքային միության «Տեխնիկական սաղարկողներին» էվելորդմանգիսկական համառնեղիկության» 020/2011 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքային միության «Էվելորդման և ռադիոտեխնիկական արտադրանքներում վտանգավոր կոյրերի օգտագործման սահմանակարգին մասին» 037/2016 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին: Լրացուցիչ տեղեկություններ կարելի է գտնել www.gtv.com.pl կայքում և համապատասխանության հայտարարագրերում:

AZ

Sistemi düzgün işlədəcəyinizdən əmin olmaq və onun təhlükəsiz işləməsini təmin etmək üçün istismar təlimatına əməl edin

- Quraşdırılma, texnikulluqdan və təmirdən əvvəl həmişə cihaz elektrik enerjisi təchizatından ayrılmalı olduğuna xüsusi diqqət.
- Quraşdırma yalnız müvafiq sahəliyyətə malik işçilər tərəfindən həyata keçirilməlidir.
- Quraşdırma qüvvədə olan qanuni qaydalarla uyğun həyata keçirilməlidir.
- İşləyən cihazla toxunmayın (o cümlədən işçi həl dəl olan LED-lərə).
- Cihazı heç vaxt işçi həl dəl olan qidalardır kabelə qoşmayın. Əvəlcə cihazı qidalardır kabelə qoşun, sonra işçi qidalardır kabelə şəkəyəkə qoşun.
- Cihazı heç vaxt qeyri-sabit bünövrə üzərində və ya vibrasiyaya həssas olan yerə quraşdırmayın.
- Müxtəlif materiallar (bünövrələr) müxtəlif növ sabitləmə tələb edir. Həmişə müəyən bir bünövrə üçün nəzərdə tutulmuş vintlərdən və şəkəylə bəllilərdən istifadə edin.
- Cihazı bərkidən bəlliləri həmişə möhkəm saxın.
- İkizə verilən iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksi qeyd edilmediyi təqdirdə, bu cihaz normal şərətdə (mühit temperaturı +25 °C) istifadə üçün uyğunlaşdırılmışdır.
- Qapalı məkanlarda təhlükə olunmaq məqsədində nəzərdə tutulmuş cihazları təmiz saxlamək üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir əşyadır maddə və ya həlledici məhlullardan istifadə etməyin.

- Qeyd edilmiş enerji səviyyəsi və işıq axınının dəyəri $\pm 5\%$ fərqli ola bilər.

- Cihazın quraşdırılması və ya istifadəsi ilə bağlı təəddüdləriniz olduqda, istehsalçı və ya pərəkəndə satış məntəqəsi ilə əlaqə saxlayın.
- Elektrotexniki avadanlıqların istifadəsi üzrə istifadəçi təlimatlarının ən müasir versiyaları distribyutorun veb saytında mövcuddur: www.etv.com.pl.

İstehsalçının məsuliyyəti yəhəzın talımata uyğun olmayan quruluşınıms, kəzazı şəxslər tərəfindən təmir və ya dəyişikli edilməsi, mexaniki zədələnmələr və elektrikli şəbəkəsindən gələn gərginliklə dənəlmələr nəticəsində yaranan quruluşun əhəmiyyətli etmir. İstehsalçı, çihazın yanlış (bə talımata uyğun olmayan) istifadəsi nəticəsində yaranan zərər və itkilərə gəzə məsuliyyət dəşimər. Hər hansı bir konstruksiyaya və ya texniki spesifikasiyaların dəyişdirilməsi istehsalçının məsuliyyətini itisində edər. İstehsalçının məsuliyyəti çihazın işləməsinə aididir. Kimyəvi və ya fiziki proseslər (qocalma, sarılma, rəngin solması, tutulması və s.) nəticəsində yaranan parametrlərin dəyişməsi idisə mübəzəzə məsuliyyət dəşiməz.

25°C) мутобиқ карда шудааст.

- Барои тоза нигоҳдоршани асбобҳои барои истифодаи дохили бино пешбинишуда аз матои хуш истифода баред. Ҳангоми моддаҳои абразивӣ ё ҳалкунандаҳоро истифода набаред. Ҳар гуна тамоси байни қисмҳои моеъ ва барқро пешгирӣ намоед.
- Рейтинги қувваи ёлчуншуда аз арзиши чарраёнӣ рӯшноӣ метавонад аз +/- 5% фарқ кунад.
- Агар даъ насб кардан ё истифода бурдани дастхӯб дошта бошед, бо истеҳсолкунанда ё фурушгоҳи чакана тамос гиред.
- Версияҳои навиристи дастхӯрҳои корбар онди истифодаи таҷҳизоти электротехникӣ дар сомонӣ дистрибутор дастрас мебошанд: www.gtv.com.pl.

Маъсулияти истеҳсолкунанда камбӯдаҳоиҳоро, ки дар натиҷаи насби нодурусти дастхӯхилофӣ дастурамал, таъмир ё таърирӣ шахсонӣ беиҷозат, зарари механикӣ ва балебаншудани шиддати шабакаи барқӣ ба вучуд омадаанд, дар бар намегирад. Истеҳсолкунанда барои зарару талафоти, ки аз истифодаи нодурусти (мувофиқи ки дастурамал набауд) ба вучуд омадаанд, ҷавобгар нест. Ҳар гуна таъйирот дар тарҳ ё хусусиятҳои техникӣ маъсулияти истеҳсолкунандаҳоро истисно мекунанд. Маъсулияти истеҳсолкунанда ба кори дастхӯх дохил дорад. Таъйироти параметрҳо, ки дар натиҷаи равандҳои химийвӣ ё физикӣ (қуҷаашавӣ, зардашӣ, таъйирӣ ранг, хирашавӣ ва ғ.) ба амал омадаанд, ба даъвоҳои қафолати дохил намешаванд. Таъйирот дар параметрҳо, ки дар натиҷаи равандҳои химийвӣ ё физикӣ (фарсудашавӣ, зардашӣ, ранг кардан, тоб додан ва ғайра) пайдо шудаанд, мавҷуи даъвоҳои қафолат шуда наметавонанд.

Маҳсулоти мазкур ба талаботе, ки аз санандҳои конъюгузири Иттиҳоди Аврупо бемосонд, аз ҷумла бо танзими Парлумони Аврупо ҷаҳорҷӯбӣи тамғагузори энергия ва муқарароти ба конъюгузири миллий ворид намудани он мувофиқат мекунанд. Шумо тафсилоти бештарро дар бораи он дар сомонӣ www.gtv.com.pl ва дар эълонҳои мутобиқат пайдо хоҳед кард."

TK

Ulgamy dogry isled'yändigizhiye göz yetirmek için ulanyly gollanmasyna eýeriri we howpsuz islemegi üçin

- Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermezden ozal elmydama elektrik toguny ýapmagy ýatdan çykarnaň.
- Gurnamak diňe degişli ygtyýarnamasy bolan işgärier tarapyndan amala asyrylyp biliner.
- Gurnamak hereket edýän kanuny kadallara laýyklykda amala asyrylmalydyr.
- Janly bölcelere degmäh (isledilende LED-ler degişli).
- Gysyly gurlusy hiç wagtd janly ýymtildiriji kabeli bilen birkirdirmäh. Ilki bilen, enjamy ýymtildiriji kabele birkidirir, soňra ýymtildiriji kabeli set bilen birkidirir.
- Enjamy hiç wagtd durumsyz üstde ýa-da titremäh sezewar bolan üstde gurnamaň.
- Dürli materiallar (esalar) dürli gysylylar talap edýär. Elmydama berlen esasyň görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyň.
- Enjamy, onuh düýbüne berkidiýän boltlary elmydama çekmäh.
- Rugsat beriliýän iş temperaturalarynydan ýokary geçmäh. Bagdağa görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemäge laýyklandy (daşky gurluşyň temperaturasy +25°C).
- Çerki işler üçin niýetlenen enjamlary arassa saklamak üçin gury mata ulanyň. Iýji maddalar ýa-da erginlerň hiç birini ulanmäh. Suwuk we elektrik bölkeleriniň arasynda galtaşmalaryny öňüni alyň.
- Görkezilen güýç derejesi we ygtylylyk akymynyň bahasy +/- 5% ýygdaý bilier.
- Enjamy gurnamak ýa-da ulanmak barada şühelenýän bolsaňyz, öndürji ýa-da söwda nokady bilen habarlaşyň.
- Elektro-tehnikni internet ulanmak boýunça ulanyly gollanmalarynyň häzirkî zaman wersiýalaryny paýlaýjynyň internet sahpanynda: www.gtv.com.pl tapyň bilersiňiz.

Öndürjiniň jogapkärçiligi, gurnama görkezmesine laýyk bolmadyk enjam gurnamasy, rugsat berilmedik adamlar tarapyndan abatlaýyş ýa-da üýtgetme işleri, mehaniki zeplerler we elektrik ulgamyndan gelip çykýan aç napryazheniye sebäbi döran kemçilikleri öz içine almalydyr. Öndürji, enjamyň nädogry (bu görkezme bilen gabat gelmeýän) ulanmagy netijesinde ýüze çykan zeplerler we ýitgiler üçin jogapkärçilik çekmähdy. Dürli gurluş ýa-da tehnikä aýratynlyk üýtgetmeleri öndürjiniň jogapkärçiligiň aradan aýyryr. Öndürjiniň jogapkärçiligi enjamyň işleýşine degişlidir. Himiki ýa-da fiziki habarlalar (garrylyk, sarymtyk renk alma, renik üýtgemegi, matlaşma we ş.m.) netijesinde ýüze çykan paramet üýtgetmeleri kepillik talaplaryna girmähdyr.

Bu önüm, Ýewropa Bileleşiginiň Kanun çykaryş hökümetiniň kanunlaryny talaplaryna, esasanan Ýewropa Parlamentiniň düzünnamasy energiýa kadalaşdyrmalary üçin çarçuwany kesgitlän we milli kanunçylyga geçirmek üçin düzüünlere laýyk gelyär. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we laýyklyk beýannamalarynda has giňişleýän maglumat alarsyňyz."

UZ

Tizmini to'g'ri ishlatishgizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling

- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli rusxatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqqa) tegmang.
- Fitningni hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabela ulanmag. Avval fitningni quvvat beruvchi kabela ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozni hech qachon notekis yoki tebranlashga moyil asoslarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Rusxat etilgan ishlab haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihaz noma sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdoq harorat 25°C).
- Bino chidha foydalanishga mo'ljallangan jihazlarni tozalash uchun quuruq matdan foydalaning.
- Hech qanday abraziv moddalar yoki ertmalardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rnatida kontakt bo'linishini oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozni o'rnatish yoki ishlatishga oid shubhaliy bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi

versiylari distributyorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning qo'llanmaga mos kelmaydigan tarzda o'rnatilishi, rusxatsiz shaxslar tomonidan ta'mirlash yoki o'zgartirish, mexanik shikastlanishlar hamda elektr tarmog'idagi kuchlanish o'zgarishlari natijasida yuzaga kelgan nosozliklarni o'z ichiga olmaydi. Ishlab chiqaruvchi qurilmaning noto'g'ri (ushbu qo'llanma bilan mos kelmaydigan) ishlatilishi natijasida kelib chiqqan zarar va yo'qotishlar uchun javobgar emas. Har qanday konstruktiv yoki texnik o'zgarishi ishlab chiqaruvchining javobgarligini istisno qiladi. Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning ishlashiga tegishlidir. Kimyoviy yoki jismoniy jarayonlar (qarish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, xiralashish va hokazo) natijasida yuzaga kelgan paramet o'zgarishlari kafolat da'volariga asos bo'lmaydi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (ekirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."



PL Częstotliwość emisji / EN Frequency of emission / DE Sendefrequenz / RU Частота излучения / CS Frekvence emise / SK Frekvencia žiarenia / HU Adó frekvencia / HR Frekvencija emisije / FR Fréquence d'émission / ES Frecuencia de emisión / IT Frequenza di emissione / RO Frecenta de emisie / IT Emisijos dažnumas iki / LV Emisijas frekvence / ET Frekvencija emisije / PT Frequência de emissão / BG Частота на предаване / UK Частота випромінювання / BG Честота на емисија / SL Frekvencia emisije / BS Frekvencija emisije / SP Frekvencija emisije / FR Frekvencija emisije / MK Фреквенција на емисија / MO Frekvencia emisije / AM Արևմտաեվրոպայի հաճախականությունը / AZ Emisiya tezliyi / KA მდებარეობის ტიპი / KK Шығарынды сәулелер жиілігі / KY Нурлануу жыштыгы / TG Басомади эмиссия / TK Şöheleniş ýygýlygy / UZ Emissiya chastotasi

5.8 GHz / ГГц / ԳԳց / გგც / ГГц / GGs/ GGtz



PL Maksymalna moc emisji / EN Maximum emission capacity / DE Maximale Sendeleistung / RU Максимальная мощность излучения / CS Maximální emisiční výkon / SK Maximálny výkon žiarenia / HU Max. rádió adóteljesítmény / HR Maksimalna snaga emisije / FR Puissance d'émission maximale / ES Potencia máxima de emisión / IT Potenza massima di emissione / RO Putere maximă de emisie / IT L Maksimali emisijos galia / LV Maksimalā emisijas jauda / ET Maksimalna snaga emisije / PT Potência máxima de emissão / BG Максимална магнетична предаване / UK Максимальна потужність випромінювання / BG Максимална мощност на емисија / SL Maksimalna moc emisije / BS Maksimalna emisija snaga / SPR Maksimalna emisiona snaga / SR Maksimalna emisiona snaga / MK Maksimalna moćnost na emisija / MO Maksimalna snaga emisije / AM Ավազագույնը ինտենսիտետը / AZ Maksimum emissiya gücü / KA მდებარეობის ტიპის მაქსიმუმი / KK Сәулелерің максималды қуаты / KY Максимальду нурлануу күчү / TG Икитидори максималии партов / TK Şöhleleriň iş yökary kuwwaty / UZ Maksimal emissiya quvvati

<0.3 mW / mBt / ԿԿԿ / mVt / მგტ / mWt

PL GTV Poland S.A. niniejszym oświadczam, że urządzenie radiowe typ: CR-HIGHBAY-MIC jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.gtv.com.pl

EN GTV Poland S.A. hereby declares that the radio appliance, type: CR-HIGHBAY-MIC conforms to Directive 2014/53/UE. Find the full text of the EU Declaration at www.gtv.com.pl

DE GTV Polen S.A. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ: CR-HIGHBAY-MIC der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.gtv.com.pl

RU GTV Poland S.A. настоящим подтверждает, что радиоприбор типа: CR-HIGHBAY-MIC отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему адресу в Интернете: www.gtv.com.pl

CS Společnost GTV Poland S.A. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typ: CR-HIGHBAY-MIC je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.lechpol.eu

SK Spoločnosť GTV Poland S.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typ: CR-HIGHBAY-MIC spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode CE je dostupné na nasledujúcej webovej adrese: www.gtv.com.pl

HU A GTV Poland S.A. ezennel kijelenti, hogy az alábbi típusú rádiós készülék a CR-HIGHBAY-MIC megfelel a 2014/53/EU sz. irányelvnek. Az EU megféleldősigi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: www.gtv.com.pl

HR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiopriopere tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

FR GTV Poland S.A. déclare par la présente que le type d'appareil radio: CR-HIGHBAY-MIC est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.gtv.com.pl

ES Por lo presente, GTV Poland S.A. declara que el dispositivo de radio tipo: CR-HIGHBAY-MIC Cumple con la Directiva 2014/53/UE El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible bajo la siguiente dirección web: www.gtv.com.pl

IT GTV Poland S.A. con la presente dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: CR-HIGHBAY-MIC è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.gtv.com.pl

RO Compania GTV Poland S.A. declară prin prezentă că tipul de echipament radio: CR-HIGHBAY-MIC respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.gtv.com.pl

LT GTV Poland S.A. pareiškia, kad radijo ryšio įrenginys, tipas: CR-HIGHBAY-MIC atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą

ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: www.gtv.com.pl

LV Ar šo uzņēmums "GTV Poland S.A." pazino, ka radioiekārta, tips: CR-HIGHBAY-MIC atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: www.gtv.com.pl.

ET GTV Poland S.A. ovieme izjaviļuje da radiooprema tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

PT A GTV Poland S.A. vem por este meio declarar que o dispositivo de rádio do tipo: CR-HIGHBAY-MIC está conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço eletrónico: www.gtv.com.pl

BE GTV Poland S.A. радыёпрылада тып: CR-HIGHBAY-MIC адпавядае дырэктыве 2014/53/EC. Поўны тэкст дэкларацыі адпаведнасці ЕС даступны на наступным Інтэрнэт-адрасе: www.gtv.com.pl

UK GTV Poland S.A. декларує, що радіопристрій типу: CR-HIGHBAY-MIC відповідає Директиві 2014/53/EC. Повний текст декларації про відповідність ЕС доступний за Інтернет-адресою: www.gtv.com.pl

BG GTV Poland S.A. с настоящото декларира, че радио устройството от тип: CR-HIGHBAY-MIC е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.gtv.com.pl

SL GTV Poland S.A. s tem izjavlja, da je radijska naprava tipa: CR-HIGHBAY-MIC skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gtv.com.pl

BS GTV Poland S.A. ovieme izjaviļuje da radiooprema tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SRP GTV Poland S.A. ovieme izjaviļuje da radiooprema tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

WW GTV Poland S.A. ovieme izjaviļuje da radiooprema tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

MK GTV Poland S.A. izjavjuva дека радиоопремата тип: CR-HIGHBAY-MIC е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапна на следната интернет адреса: www.gtv.com.pl

MO GTV Poland S.A. ovieme izjaviļuje da radiooprema tip: CR-HIGHBAY-MIC u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

AM GTV Poland S.A. ըսկերությունը սույնով հաստատում է CR-HIGHBAY-MIC համապատասխանում է 2014/53/ԵՄ հրահանգի պահանջներին: ԵՄ համապատասխանության հիշակազրի ամբողջական տեքստը կարելի է գտնել հետևյալ ինտերնետային հասցեով www.gtv.com.pl:

AZ GTV Poland S.A. bununla bildirir ki, radio cihaz növü: CR-HIGHBAY-MIC Aİ-nin 2014/53 Direktivinə uyğundur. Aİ Bəyannaməsinin tam mətnini www.gtv.com.pl veb saytından əldə etmək mümkündür

KA GTV Poland S.A. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობა, ტიპი: CR-HIGHBAY-MIC შეესაბამება 2014/53 / EU დირექტივას. ევროკავშირის დეკლარაციის სრული ტექსტის ნახვა შესაძლებელია ვებგვერდზე www.gtv.com.pl

KK GTV Poland S.A. осымен келесіні растайды: CR-HIGHBAY-MIC түріндегі радиодүрғылы 2014/53/EC Директивасының талаптарына сай келеді. ЕО сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін мына жерден табуға болады: www.gtv.com.pl

KY GTV Poland S.A., үшуну менен билдирип, радио аппаратын төмөнкүдөй түрү: CR-HIGHBAY-MIC 2014/53/EC директивасынын талаптарына жооп берет. ЕБнин шайкештик декларациясынын толук текстин төмөнкү интернет дареги аркылуу окуп чыкса болот: www.gtv.com.pl

TG GTV Poland S.A. бо ҳамин иҳзор меҳорад, ки радио асбоб, намуд: CR-HIGHBAY-MIC ба Дастури 2014/53 / ИА мутобиқат мекунад. Матни пурраи Эълומияи ИА-ро дар сомонии www.gtv.com.pl пайдо кунед

TK GTV Poland S.A. radiony ygian edýar enjam, görnüşi: CR-HIGHBAY-MIC 2014/53/ÝB direktivasyňa gabat gelyär. ÝB beýannamasynyň doly tekstini www.gtv.com.pl sahypasyndan tapyň bilersiňiz

UZ GTV Poland S.A. ushbu orqali quyidagi radio jihozi turi: CR-HIGHBAY-MIC 2014/53/ÝI direktivasiğa mos kelishini bildiradi. Yevropa Ittifoqi deklaratsiyasining to'liq matni bilan www.gtv.com.pl saytida tanishish"

